PW ABC-707
96182

BURKINA FASO
MINISTÈRE DE LA SANTÉ, DE L'ACTION SOCIALE ET DE LA FAMILLE
DIRECTION DE LA SANTÉ DE LA FAMILLE
DIRECTION DE L'ÉDUCATION POUR LA SANTÉ ET ASSAINISSEMENT

MODULES DE FORMATION DES AGENTS EN
TECHNIQUES DE COMMUNICATION POUR LA NUTRITION

MODULE II. LA COMMUNICATION FACE-À-FACE

(VERSION FINALE)

JUILLET 1993

NUTRITION COMMUNICATION PROJECT
ACADEMY FOR EDUCATIONAL DEVELOPMENT
1255 TWENTY-THIRD STREET, N.W.
WASHINGTON, D.C. 20037

SESSION 1

TITRE Prenons Connaissance

TEMPS REQUIS 1 heure

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Fait la connaissance des participants et des facilitateurs.
2. Pris connaissance des quelques facteurs qui empêchent ou qui favorisent la pratique d'un conseil donné.

MATERIAUX NECESSAIRES

Flipchart. "BIENVENUS A L'ATELIER COMMUNICATION FACE-EN-FACE SUR LA NUTRITION".

Flipchart. "Titre et Objectifs"

Fiche. "Conseils"

Ciseaux

ACTIVITES RECOMMANDEES

1. Accueillez chaleureusement tous les participants:

"Soyez les bienvenus à la deuxième formation sur la Communication pour la Nutrition! Pour la première nous avons invités les responsables des centres de santé ou des services SMI pour apprendre comment à faire des causeries avec une boîte à images et pour apprendre comment apprendre aux autres. J'espère que vous avez tous eu l'occasion d'utiliser les boîtes à image et qu'elles vous ont aidé dans vos activités. Nous aurons l'occasion plus tard de parler plus longuement sur ces boîtes à image. D'abord, nous allons parler de pourquoi nous sommes là et ce que nous espérons apprendre de cet atelier au cours de ces cinq jours ensemble. Nous allons commencer par quelque chose de très important: les présentations! Au lieu de se présenter comme d'habitude, nous allons faire en exercice pour nous mettre dans le bain de la communication face-à-face."

2. Pour l'exercice, invitez les participants et les facilitateurs de choisir un partenaire, de préférence quelqu'un qu'ils ne connaissent pas très bien.

3. Expliquez l'exercice lentement:

"Je vais passer avec des bouts de papier sur lequel est écrit une action que vous devez conseiller à votre partenaire. Pour les premiers cinq minutes un de vous va jouer au conseiller et l'autre à la personne qui doit suivre les conseils. Le

conseiller va lire le conseil à l'autre. Tous les deux vous allez penser à tout ce qu'il vous faut pour pouvoir faire ce qui est conseillé. Chacun va faire sa liste de son côté sans que l'autre puisse voir. Après les cinq minutes vous allez changer de rôles avec votre partenaire. Donc cela fait cinq minutes par partenaire, soit 10 minutes au total. A la fin de l'exercice, quand tout le monde aura terminé vous allez présenter:

- le nom et prénom de votre partenaire,
- sa fonction,
- là où il ou elle travaille,
- ce que vous lui conseillez, et
- la chose la plus importante que vous pensez qu'il lui faut pour pouvoir suivre vos conseils.

Votre partenaire lira ensuite sa propre liste pour voir si l'un ou l'autre a oublié quelque chose. Finalement le partenaire nous dira s'il peut suivre ce conseil ou pas."

4. Répétez les instructions. Demandez quelle partie de l'exercice n'est pas encore claire. Eclaircissez où nécessaire.
5. Répartissez les bouts de papier. (Utilisez les conseils découpés sur la fiche "Conseils Amusants" ou inventez les vôtres!)
6. Invitez les participants de commencer. Après cinq minutes, rappelez aux participants de changer de rôle.
7. En plénière, les participants et les facilitateurs doivent se présenter. (Si un nombre impair de participants est présent, un des facilitateurs doit s'abstenir de l'exercice, néanmoins il ne faut pas qu'il oublie de se présenter!).
8. Remerciez les participants.
9. Demandez aux participants:

"Par quoi avez-vous commencé vos entretiens avec votre partenaire: par les présentations ou par le travail sur le conseil?"

(Ici on s'attend à ce que les gens procèdent en se présentant d'abord)

"Pourquoi commence-t-on par les présentations?"

(Réponses possibles: C'est la politesse, cela met l'autre à l'aise, il faut se connaître avant de pouvoir travailler bien ensemble, autres?).

"Donc pour commencer un travail ensemble, vous avez choisi de faire connaissance. Ceci fait partie de la bonne communication. Un des principes importants de la communication pour la nutrition est de connaître celui qui est en face. Comment peut-on espérer à bien conseiller quelqu'un si on ne prend pas le temps de le connaître?"

10. Résumez:

"Nous venons de faire connaissance et tenter une première expérience sur les conseils. Nous avons réfléchi aux moyens qu'il faut pour mettre ces conseils en pratique. Souvent nous oublions de faire cela et nous donnons les mêmes conseils à tout le monde. Un autre élément très important de la communication face-à face est de reconnaître que chaque maman en face de nous est un cas particulier: qu'il faut réfléchir avec la mère non seulement à ce qu'elle doit faire pour elle ou son enfant mais aussi comment elle va arriver à le faire. Avec l'exercice nous avons déjà commencé ce travail de réflexion.

(Fiche)

"Conseils"

1. Gagner la loterie la semaine prochaine
2. Boire du dolo tous les jours
3. Aller à Ouaga une fois par semaine
4. Boire du coca matin et soir
5. S'habiller en jaune tous les deux jours
6. Chanter l'hymne national chaque soir avant de se coucher
7. Ajouter 5 carreaux de sucre dans la bière avant de la boire
8. Se laver les mains avec du tonic seulement
9. Se marier 5 fois
10. Avoir des jumeaux
11. Parler chinois les mardis
12. Monter sur un baobab et y rester une heure
13. Courir 10 fois autour de centre de santé à la pleine lune
14. Aller au service seulement la nuit
15. Rire 15 minutes tous les jours
16. Lavez une poule au savon avant de la tuer
17. Mettre du parfum sur une chèvre
18. Marcher au service en allant à l'envers
19. Se laver seulement avec l'eau Laafi
20. Manger du to avec la confiture de mangues le matin.

SESSION 2

TITRE Attentes, Buts et Objectifs, Questions administratives

TEMPS REQUIS 1 heure

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront:

1. Exprimé leurs attentes par rapport à cette formation.
2. Défini ce que c'est la communication face-à-face.
3. Identifié des occasions pour faire de la communication face-à-face.
4. Pris connaissance des buts et des objectifs de l'atelier.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart. "Titre et Objectifs de la Session"

Flipchart. "La Communication Face-à-Face"

4 Flipcharts. "Ce que nous espérons apprendre"

Fiche/Flipchart. "But et Objectifs de l'Atelier" (une copie pour chaque participant, voir page i)

Fiche. "Programme de l'Atelier" (une copie pour chaque participant, voir pages ii et iii, selon le type de formation)

4 Marqueurs

ACTIVITÉS RECOMMANDÉES

PREMIÈRE ACTIVITÉ: Qu'est-ce que C'est la Communication Face-à-Face?

1. Affichez le flipchart "Titre..." et invitez à un participant de le lire à haute voix. Demandez aux participants qu'est-ce qui n'est pas assez claire. Expliquez davantage si nécessaire.
2. Affichez le flipchart "La Communication Face-à-Face". Introduisez:

"Comme vous avez vu, le thème de notre Atelier est la communication face-à-face. Avant de continuer, il est important de savoir si tout le monde pense à la même chose quand on pense aux mots "la communication face-à-face". On va commencer en parlant de ce que c'est exactement la communication face-à face."
3. Demandez aux participants de vous aider à expliquer ce que c'est la

communication face-à-face. Ecrire les suggestions sur le flipchart. Faire ressortir une définition de la communication face-à-face qui souligne l'aspect communication. Si les participants sont "bloqués", commencez par la définition du mot "communication".

(La communication est un échange entre deux groupes ou personnes; face-à-face signifie qu'il s'agit d'un échange entre deux personnes. Pour nous la communication face-à-face veut dire conseiller quelqu'un en insistant sur la partie échange. La personne que est conseillée prend part activement dans l'échange; ce n'est pas qu'elle écoute simplement. Cela ne serait pas de la communication, mais de l'information.)

4. Après avoir défini la communication face-à-face, demandez aux participants quelles sont les occasions qu'ils ont pour faire de la communication face-à-face en nutrition? Ecrire les suggestions sous le même flipchart, s'il y a de la place ou utilisez un autre en écrivant "occasions pour faire de la communication face-à-face".

(Les différentes occasions peuvent inclure: la consultation prénatale, la consultation de nourrissons, la consultation des malades, la consultation en planification familiale. Mais on peut "pousser" les occasions plus loin—car l'agent peut même faire de la communication face-à-face en dehors du centre de santé: au marché par exemple, ou sur la route en marchant dans son village. L'idée est que toutes les occasions sont bonnes pour faire de la communication face-à-face si l'agent et la maman ont le temps pour s'arrêter et discuter un peu).

DEUXIEME ACTIVITE: Nos Attentes

1. Introduisez :

"Avant de parler du but et des objectifs de l'atelier, ça nous intéresse de savoir ce que vous espérez apprendre durant ces cinq jours. Vous êtes déjà venu, peut-être, avec une idée de ce que peut être un atelier sur la communication face-à-face et ce que vous espérez y trouver. Je pense qu'il est important de commencer sur les mêmes bases, de s'entendre sur ce que nous allons voir et discuter pendant l'atelier, et ce qui ne pourra pas faire partie, car malheureusement on ne peut pas tout faire. Comme ça on pourra parler le même langage et éviter les frustrations des uns et des autres."

2. Expliquez l'exercice:

"Pour exprimer nos attentes nous allons travailler en groupe de 4 personnes. On va distribuer une grande feuille sur laquelle est écrit "ce que nous espérons apprendre" à chaque groupe. Vous aurez 15 minutes pour mettre ensemble vos attentes sur la grande feuille. A la fin vous viendrez accrocher au mur".

(Pour cette exercice laissez les gens choisir leurs groupes. Des fois il faut les "encourager" de se mettre en groupe rapidement, si non ils risquent de prendre une bonne partie de leurs 15 minutes rien qu'en choisissant les membres de leurs groupes!)

3. A la fin de 15 minutes, s'ils l'ont pas encore fait, invitez les groupes d'afficher leurs flipcharts.
4. Remerciez les groupes pour leur travail.

TROISIEME ACTIVITE: Comparons nos Attentes au But et Objectifs

1. Ensuite, affichez le flipchart avec le but et les objectifs de l'atelier. Invitez à un participant de lire à haute voix. Faire distribuer une copie de la fiche "but et objectifs de l'atelier" à chaque participant.
2. Invitez à un participant de chaque groupe de lire leur flipchart à haute voix.
3. Relevez les attentes qui ne semblent pas correspondre aux objectifs de l'atelier. Expliquez aux participants:

"Nous n'avons pas prévu de parler de ce sujet au cours de cet atelier. Mais nous allons prendre note pour transmettre au niveau central. Peut-être si assez des personnes expriment le même souhait, ceci sera pris en compte pour une prochaine formation."

(Il est possible que les participants, comme c'est un atelier sur la nutrition s'attendent à un atelier sur la malnutrition et la récupération de ces enfants; ce qui n'est pas le cas.)

4. Soulignez que c'est un atelier sur la communication:

"Donc le sujet de notre atelier sur la communication sera sur quels conseils nutritionnels à donner en faveur des femmes et des enfants et aussi comment les donner et faire un suivi. En regardant le programme cela nous donnera une meilleure idée de ce que nous comptons faire ensemble."

5. Distribuez le programme aux participants. Invitez les participants de parcourir le programme ensemble et expliquez:

"Cette première journée nous allons discuter sur le travail que nous faisons au cours des consultations. Ensuite nous allons nous recycler un peu sur la nutrition et les conseils que nous donnons aux mamans. Demain nous passons au sujet de comment donner les conseils et ce qu'il faut pour bien communiquer. En fin de journée nous allons commencer à voir la méthode 5 étapes.

La troisième journée nous allons regarder ces étapes de plus près en apprenant comment reconnaître les problèmes de nutrition, comment bien poser les questions, comment choisir les problèmes urgents et décider ce qu'il faut faire, ainsi que comment vérifier si la maman a bien compris ce qu'elle doit faire. La quatrième journée nous allons pratiquer ce que nous avons appris sur le terrain. Ensuite nous allons parler du suivi et comment utiliser des aides visuelles pendant la

communication face-à-face. La dernière journée nous allons encore pratiquer sur le terrain et nous terminerons notre atelier par la présentation de nouveaux matériaux."

6. Invitez les participants à poser des questions:

"Quelles sont les questions que vous avez par rapport aux objectifs ou par rapport au programme?"

7. Laissez le Directeur Provincial prendre la parole pour parler des questions administratives (per diem, frais transport, la nécessité d'être à l'heure, etc.)

(Flipchart)

"La Communication Face-à-Face"

(Flipchart)

"Ce Que Nous Espérons Apprendre"

11
12

2
3
4
5

SESSION 3

TITRE Pré-test
 TEMPS REQUIS 30 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Évalué leurs connaissances sur la communication face-à-face et sur la nutrition des mamans et des enfants de moins de 5 ans.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Fiche. "Pre-Test" (une copie pour chaque participant)

Fiche. "Résultats: Pré-Test/Post-Test" (une copie par formation)

ACTIVITES RECOMMANDÉES

1. En préparation pour le Pré-Test, numérotez chaque feuille avec un numéro unique. Mélangez les feuilles en désordre.
2. Expliquez aux participants que la prochaine activité est le pré-test et que son but est d'établir une base de départ pour pouvoir évaluer l'efficacité de la formation à la fin de l'Atelier.

"Prochainement nous allons faire un petit examen qu'on appelle le pré-test. Ce pré-test est pour évaluer vos connaissances en communication face-à-face et sur la nutrition des femmes et des enfants. A la fin de l'Atelier vous allez encore faire le même examen, mais qu'on appellera post-test. Comme ça nous comparons les résultats du premier examen au deuxième et nous verrons si l'Atelier vous a aidé à améliorer vos connaissances."

3. Distribuez un Pré-Test à chaque participant.
4. Expliquez que les facilitateurs sont intéressés par le progrès de chaque participant et qu'il faudrait retenir le numéro pour le Post-test pour pouvoir évaluer le progrès de tout un chacun.
5. Passez en revue rapidement les différentes parties du test ainsi que les instructions. Encouragez les participants de poser des questions aux facilitateurs pendant le test s'ils ont besoin d'éclaircissements.
6. Commencez le Pré-test. Expliquez aux participants qu'ils ont 20 minutes.
7. Collectez les Pré-tests à la fin de 20 minutes.

OBJECTIFS DE CET ATELIER

Objectif Général:

Améliorer la capacité de l'agent de donner des conseils adaptés dans une situation face-à-face.

Objectifs Spécifiques:

A la fin de cet atelier l'agent doit être capable de:

- (1) Reconnaître les problèmes nutritionnels des femmes enceintes et allaitantes et des enfants de moins de 5 ans à travers la pesée, leurs signes cliniques ou une discussion avec les mères.
- (2) Donner des conseils nutritionnels en faveur des femmes enceintes et allaitantes ainsi que leurs enfants de moins de 5 ans.
- (3) Utiliser les bases de la bonne communication au cours des consultations.
- (4) Utiliser la méthode "5 étapes de la communication face-à-face" pour aider les mères à trouver des solutions à leurs propres problèmes nutritionnels et à ceux de leurs enfants.

(Superviseurs)

- (5) Superviser les activités de communication dans leur service ou centre de santé.

8. La Correction: A la correction, n'oubliez pas d'encercler le mot "Pré-test" dans le titre. Le Corrigé est inclus ici après la copie du "Pré-test".

Pour la correction les participants ne sont pas obligés d'utiliser les memes termes que sur le corrigé: si le sens est le meme que sur le corrigé, comptez la réponse comme correcte.

Les Pré-tests doivent être corrigés avant la cinquième journée et les notes inscrites sur la Fiche "Résultats Pré-Test/Post-test". Calculez aussi la moyenne globale. Après le Post-Test et la communication des résultats aux participants, remettez la fiche "Résultats" à un Facilitateur du Niveau Central pour transmission au Coordonnateur du Projet.

Fiche.

NUMERO: _____

Pré-Test/Post-Test:
Communication Face-à-Face en Nutrition

- (1) Awa est une jeune maman qui vient d'avoir son premier enfant, Saidou. A la maternité elle vous demande des conseils sur l'alimentation de son nouveau-né. Quels conseils sont importants à communiquer à cette maman maintenant?
- (2) C'est à quel âge qu'une maman peut introduire la bouillie à son enfant?
- (3) Le lait maternel ne suffit plus à l'enfant à partir de quel âge?
- (4) Expliquez quels conseils sont importants à communiquer maintenant à une maman dans la situation suivante: Elle a un enfant de 8 mois, qui ne veut pas manger sauf pour du tô délayé de temps en temps et qui n'a pas pris du poids à sa dernière pesée.
- (5) Donnez deux raisons pourquoi il faut utiliser un bol ou unealebasse séparé pour nourrir les petits enfants?
- (6) Un enfant de moins de 6 mois doit prendre au moins combien de grammes par mois?
- (7) Un enfant de 6 à 12 mois doit prendre au moins combien de grammes par mois?
- (8) Au cours de son troisième trimestre une femme enceinte doit prendre au moins combien de kilogrammes par mois?
- (9) Citez au moins 4 aliments riches en Vitamine A.
- (10) Citez au moins 4 aliments riches en fer.
- (11) Citez 3 conseils nutritionnels importants à communiquer à une femme enceinte:

- (12) Citez au moins 3 choses qu'un agent peut faire pour améliorer l'accueil d'une maman à la consultation prénatale.

Lisez la situation suivante et répondre aux questions qui suivent:

Une femme enceinte vient en consultation. Elle est dans son 8ème mois de grossesse, mais elle a l'air maigre. Vous la pesez. Elle a pris un kilo depuis sa dernière consultation il y a un mois. Vous lui demandez ce qu'elle mange ces jours-ci. Elle répond qu'elle mange du toh comme tout le monde. Pendant la consultation vous causez avec elle, car vos relations sont bonnes avec les femmes du village. Vous lui demandez si elle est allée à la réunion des femmes hier soir. Elle vous répond que non qu'elle était trop fatiguée car elle est obligée de faire tout son travail pendant la journée. Quand vous demandez pourquoi elle vous dit c'est parce qu'elle ne voit pas bien la nuit.

- (13) Quels sont les problèmes nutritionnels que vous constatez pendant cette consultation?
- (14) Lesquels sont les plus urgents?
- (15) Quelles solutions pouvez vous proposer à cette femme?
- (16) Posez au moins 2 questions que vous pouvez demander à la femme pour voir si elle pourra faire ce que vous voulez lui proposer comme solutions.

Corrigé Pré-Test/Post-Test:
Communication Face-à-Face en Nutrition

- (1) Awa est une jeune maman qui vient d'avoir son premier enfant, Saidou. A la maternité elle vous demande des conseils sur l'alimentation de son nouveau-né. Quels conseils sont importants à communiquer à cette maman maintenant? (4 pts: 2 par conseil)
- le lait maternel seul suffit à l'enfant jusqu'au moins 4 mois
 - Awa, mange des arachides quand tu es faim, bois du lait tous les jours, et mange un fruit tous les jours pour que ton lait coule bien
- (2) C'est à quel âge qu'une maman peut introduire la bouillie à son enfant? (1 pt)
- On peut introduire à 4 mois, mais c'est mieux d'attendre le 6ème mois.*
- (3) Le lait maternel ne suffit plus à l'enfant à partir du quel âge? (1 pt)
- Au 6ème mois.*
- (4) Expliquez quels conseils sont importants à communiquer maintenant à une maman dans la situation suivante: Elle a un enfant de 8 mois, qui ne veut pas manger sauf pour du té délayé de temps en temps et qui n'a pas pris du poids à sa dernière pesée. (4 pts: 2 par type de conseil)
- Donner des fruits ou un autre aliment qu'il aime pour l'ouvrir l'appétit
 - Donner une bouillie enrichie 4 fois par jour
- (5) Donnez deux raisons pourquoi il faut utiliser un bol ou une calebasse séparé pour nourrir les petits enfants? (2 pts.)
- Cela permet de savoir la quantité que l'enfant a mangé
 - On peut mieux préparer (écraser) les aliments pour l'enfant
- (6) Un enfant de moins de 6 mois doit prendre au moins combien de grammes par mois? (1 pt)
- 500 grammes par mois*
- (7) Un enfant de 6 à 12 mois doit prendre au moins combien de grammes par mois? (1 pt)
- 300 grammes par mois*
- (8) Au cours de son troisième trimestre une femme enceinte doit prendre au moins combien de kilogrammes par mois? (1 pt)
- 2 kilogrammes par mois*

- (9) Citez au moins 4 aliments riches en Vitamine A. (4 pts)

foie, oeufs, piment rouge, néré, feuilles fraîches (baobab, haricot, bulvaka, oseille), carotte, mangue, papaye

- (10) Citez au moins 4 aliments riches en fer. (4 pts)

foie, poisson sec, soubala, gombo sec, feuilles sèches (baobab, haricot), bulvaka, levure de bière, pois de terre

- (11) Citez 3 conseils nutritionnels importants à communiquer à une femme enceinte: (3 pts)

Bois du lait tous les jours, mange des arachides quand tu as faim, mange un fruit tous les jours, mange une brochette de roie tous les 15 jours.

(Ici il faut veiller à ce que les réponses soient des conseils précis. Des conseils tels que "manger une alimentation variée" ne sont pas valables car ils sont trop vagues.)

- (12) Citez au moins 3 choses qu'un agent peut faire pour améliorer l'accueil d'une maman à la consultation prénatale. (3 pts)

Commence les consultations à l'heure afin de ne pas faire les femmes attendre; souhaite la bienvenue à la femme; prend le temps de la saluer; invite la femme à s'asseoir; l'appelle par son nom

Lisez la situation suivante et répondre aux questions qui suivent:

Une femme enceinte vient en consultation. Elle est dans son 8ème mois de grossesse, mais elle a l'air maigre. Vous la pesez. Elle a pris un kilo depuis sa dernière consultation il y a un mois. Vous lui demandez ce qu'elle mange ces jours-ci. Elle répond qu'elle mange du toi comme tout le monde. Pendant la consultation vous causez avec elle, car vos relations sont bonnes avec les femmes du village. Vous lui demandez si elle est allée à la réunion des femmes hier soir. Elle vous répond que non qu'elle était trop fatiguée car elle est obligée de faire tout son travail pendant la journée. Quand vous demandez pourquoi elle vous dit c'est parce qu'elle ne voit pas bien la nuit.

- (13) Quels sont les problèmes nutritionnels que vous constatez pendant cette consultation? (3 pts: 1 par problème)

Elle a la cécité nocturne; son régime est pauvre en aliments riches en Vitamine A; aussi elle ne mange pas assez car elle n'a pas pris assez de poids.

- (14) Lesquels sont les plus urgents? (4 pts: 2 par solution)

Guerir la cécité nocturne, améliorer son régime

- (15) Quelles solutions pouvez vous proposer à cette femme?
(4 pts: 2 par solution)

Manger du foie une fois par semaine jusqu'à la guérison. manger d'autres aliments riches en vitamine A (les aliments doivent être spécifiés)

- (16) Posez au moins 2 questions que vous pouvez demander à la femme pour voir si elle pourra faire ce que vous voulez lui proposer comme solutions. (4 pts: 2 par question)

-Combien de fois pourriez-vous acheter une brochette de foie par mois?

-Quels sont les aliments que vous mettez dans votre sauce?

(Ici cherchez si les questions sont pertinentes et si elles sont ouvertes)

44 Points au Total

Table

Supervisors' Post-Test

Table 1

Table 2

Table 3

Supervisors

Supervisors

No. Identif.	Pré-test	Post-test
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
Moyenne		

Annexes: voir page 200

SESSION 4

TITRE Présentation de notre travail

TEMPS REQUIS 1 heure

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Écrit ce qui se passe au cours des différentes consultations.
2. Défini ce qui est le rôle de l'agent au cours de ces consultations.
3. Exprimé les problèmes qu'ils rencontrent pour faire les consultations.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart. "Titre et Objectifs de la Session"

4 Flipcharts. "La Consultation..."

4 Flipcharts. "Les Problèmes que Nous Rencontrons"

Fiche. "Problèmes Rencontrés en Communication"

ACTIVITÉS RECOMMANDÉES

FREMIÈRE ACTIVITÉ : Le rôle de l'agent au cours des consultations

1. Attachez le Flipchart "Titre et Objectifs de la Session". Invitez un participant de le lire à haute voix. Demandez aux participants quelles sont les questions qu'ils ont par rapport aux objectifs.
2. Introduisez:

"Jusqu'à présent nous avons pris connaissance des uns et des autres et de ce que nous espérons faire pendant cet Atelier. Ensuite nous avons évalué nos connaissances en communication et en nutrition. Maintenant nous allons parler des problèmes que vous avez pour conseiller les mamans au cours des consultations. Pour mieux comprendre ces problèmes nous allons vous demander d'abord de nous expliquer ce qui se passe au cours de ces consultations. Pour faire ça nous allons faire un exercice."
3. Demandez aux participants de se diviser en quatre groupes, mais cette fois-ci au lieu de laisser les participants choisir leur propres groupes, constituez les groupes. (Avant de se mettre en groupe les participants comptent 1-2-3-4, 1-2-3-4, ainsi de suite. Tous les "1" se mettent ensemble, ainsi que tous les "2", etc...).

4. Distribuez un flipchart "La Consultation..." A chaque groupe et expliquez l'exercice:

(Réviser la première ligne)

"Tous groupes vont travailler sur la consultation prénatale et les deux autres groupes sur la consultation des nourrissons. Sur la partie gauche de la feuille vous allez écrire les différentes étapes de la consultation. A droite vous allez écrire quel est le rôle de l'agent, c'est-à-dire ce qu'il doit faire, quels sont ses tâches, à chaque étape."

(A réviser)

"Le groupe travaillera sur la Consultation prénatale, un autre sur la Consultation des Nourrissons, et les deux autres sur la Consultation des Malades. Sur la partie gauche de la feuille vous allez écrire les différentes étapes de la consultation. A droite vous allez écrire quel est le rôle de l'agent, c'est-à-dire ce qu'il doit faire, quels sont ses tâches, à chaque étape."

(A constituer 4 groupes au lieu de 2 afin d'inciter plus de participation de la part de tout le monde).

"Essayez de noter les choses sur le flipchart en ordre. Peut-être cela vous aidera de penser à ce qui se passe du moment qu'une femme vient en consultation. Vous avez 20 minutes."

(Réponses qui peuvent ressortir:

Consultation Prénatale: l'agent fait la causette en groupe, en surteint la femme si c'est sa première consultation, pesant les femmes, fait l'examen d'urines des femmes, prend la tension des femmes, fait l'examen clinique des femmes (conduites, ossements, hauteur utérine, cœur fœtal, position), vérifie si la femme a été vaccinée, prescrit nitroquine et/ou fer, donne des conseils, etc...

Consultation Nourrissons: l'agent fait la causette en groupe, pèse l'enfant, dit à la mère si l'enfant a pris ou pas du poids, vérifie l'état vaccinal de l'enfant, donne des conseils, etc..)

Consultation des Malades: examiner, diagnostiquer, prescrire, conseiller)

5. A la fin de 20 minutes invitez un groupe de présenter leur travail en plénière. Invitez les autres groupes de compléter leur travail. (On passe seulement un groupe pour des raisons de temps).

(Le but de l'exercice est de permettre, connaître la perception des agents de leur travail et mieux le faire, voir si les participants pensent au fait que leur rôle est aussi de communiquer, de conseiller individuellement ou en groupe).

- 6. Souligner ou faire ressortir l'aspect communication comme tâche de l'agent de santé et résumez:

"Donc nous avons vu les différentes étapes de chaque consultation et ce qui est le rôle de l'agent à chaque étape. Dans notre travail l'aspect communication devient très important, que cela soit dans les consultations curatives ou préventives. Malheureusement la communication n'est pas un sujet sur lequel on passe beaucoup de temps à l'école. A travers cet Atelier nous allons essayer d'améliorer nos connaissances et nos pratiques sur cet aspect important de notre travail".

DEUXIEME ACTIVITE: Les problèmes que nous rencontrons

- 1. Expliquez l'activité:

"Je pense que nous sommes tous d'accord sur le fait que la communication, les conseils, font partie de notre travail. Mais il faut dire que conseiller n'est pas toujours une chose facile. J'imagine que la majorité d'entre nous avons vécu des problèmes par rapport aux conseils que nous avons voulu donner. Parlons maintenant des problèmes que nous rencontrons pour conseiller les mamans au cours des consultations. Pour aller plus vite, veuillez rejoindre vos groupes. Sur les flipcharts que nous allons vous distribuer chaque groupe va noter le type de problèmes rencontrés. Après 20 minutes chaque groupe va présenter son travail."

- 2. Invitez les participants de reconstituer leurs groupes rapidement. Après les 20 minutes, invitez les groupes de présenter leur travail.

(Un autre facilitateur devrait prendre des notes pendant cet exercice sur la Fiche "Problèmes Rencontrés...". C'est important pour le projet de connaître les problèmes des agents en communication).

- 3. Après chaque présentation remerciez les groupes. Demandez à chaque groupe ce qu'ils ont fait pour résoudre ces problèmes. Demandez autres participants ce qu'ils "conseillent" par rapport à ces problèmes.

(Avec cette exercice il s'agit d'un sorte de cadre d'échanges entre participants: quels sont les problèmes vécus, quelles sont les solutions possibles. Il faut que le facilitateur soit très apte à canaliser les discussions, sinon elles risquent de déborder sur d'autres sujets. Mais en ce qui nous concerne plus précisément ici, on s'attend à ce que les participants posent le problème qu'ils donnent des conseils mais que les femmes ne les suivent pas.)

- 4. Après avoir discuté de divers problèmes, faire une synthèse de problèmes en communication notés. Terminez en soulignant:

"Comme nous venons de voir, donner un conseil ne veut pas dire qu'on est écouté. Comment donner des conseils qui seront mieux écoutés et suivis est en fait le sujet de notre atelier. Pour

donner des bons conseils en nutrition, il veut que nos connaissances soient à jour. Dans la prochaine session nous allons revoir nos connaissances en nutrition. La nutrition est une science et la science est toujours en train de changer, de progresser. Donc il faut se mettre à jour régulièrement."

11.

12.

13.

2
3
4
5

(Flipchart)

"La Consultation _____"

Les étapes	Role de l'agent
	:
	:
	:
	v

(Flipchart)

"Les problèmes que nous rencontrons"

(Hicre)

Province de : _____
Atelier : _____ Agents de Première Ligne
 _____ Superviseurs

"Problèmes rencontrés en communication"

Veuillez remettre à un Facilitateur du Niveau Central pour transmission au
Coordonnateur du Projet. Merci

SESSION 5

TITRE Révision en nutrition

TEMPS REQUIS 2 heures, 30 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront:

1. Classifié les aliments disponibles aux familles dans les villages dans les trois groupes d'aliments.
2. Examiné ce que les femmes et les enfants mangent habituellement pour voir quel type d'aliments il leur manque.
3. Apprécié la quantité de nourriture qu'il peut conseiller pour les enfants.
4. Sait comment constituer une bouillie enrichie saine.
5. Apprécie quels aliments sont recommandés pour les femmes enceintes et les femmes allaitantes.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Alimentation/Nutrition"

3 Flipcharts/Fiche "Les Aliments au Village" (une copie pour chaque participant)

Flipchart "Questions de Réflexion"

3 Flipcharts "Alimentation du Groupe Cible: _____"

4 Flipcharts "Les Bouillies que Nous Conseillons"

Flipchart "L'Alimentation de l'Enfant: Combien?"

Flipchart "Idées pour une bouillie saine"

Flipchart "À part la bouillie..."

Fiche "L'Alimentation des Enfants de moins de Deux Ans"

Flipchart/Fiche "Aliments riches en Vitamine A" (une copie pour chaque participant)

Flipchart "Aliments riches en fer"

Fiche "Aliments riches en fer" (une copie pour chaque participant)

Un litre de petits sacs (rouge, vert et jaune)

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE : Revenons sur les Trois Groupes d'Aliments

1. Affichez le Flipchart "Titre et Objectifs de la Session". Invitez un participant de le lire à haute voix.
2. Affichez le Flipchart "Alimentation/Nutrition". Demandez aux participants de définir le mot alimentation (ce qu'on mange) et nutrition (la science de comment le corps utilise ce qu'on mange).
3. Distribuez la Fiche "Les Aliments au Village" et affichez le Flipchart "Les Aliments Au Village". Demandez aux participants:

"Quels sont les aliments qu'on trouve en ce moment au village?"

Notez les aliments cités sous la colonne "aliments" à gauche. (Probablement il faudrait plusieurs flipcharts pour cet exercice. Il serait prudent de préparer 3 en avance.)

4. Expliquez:

"A travers les années on a découvert que les aliments n'ont pas tous la même valeur pour le corps. Par exemple-dire, est-ce qu'on peut rester en bonne santé en mangeant uniquement de la viande? Non, pour l'être humain il faut manger une variété d'aliments. Les aliments aident à faire des choses différentes dans le corps pour l'aider à être en bonne santé. Les nutritionnistes les ont classés en trois groupes. Quels sont les trois groupes d'aliments?"

(Les trois groupes sont les lipides et glucides; les protéines; et les vitamines et les sels minéraux). Continuez:

"Ce sont leurs noms scientifiques en français, mais quels sont les noms qu'on donne pour que les gens puissent mieux comprendre?"

(Sur le terrain, les agents de santé utilisent les catégories "aliment de force", "aliment de construction" et "aliment de protection". Si les participants citent ces catégories directement, tant mieux. On n'est pas obligé de passer par l'étape noms scientifiques ici).

5. Notez chaque catégorie dans une des trois colonnes à droite.

6. Demandez aux participants de classer les aliments disponibles au village dans les 3 groupes. Pour améliorer la participation diviser les participants en trois groupes et faire un jeu. Chaque groupe doit choisir un nom pour leur équipe ainsi qu'un capitaine d'équipe. A tour de rôle vous allez demander à chaque groupe d'identifier à quel groupe appartient un aliment sur la liste. (Une personne différente de chaque groupe doit répondre, et un Je fais participer tout le monde). Si la réponse est correcte et qu'elle n'est pas contestée par les autres groupes, le groupe aura un point. Si les autres groupes ne sont pas d'accord avec la classification, le

capitaine d'équipe doit lever la main (dans le cas où les deux capitaines soulèvent la main à la fois, choisir celui ou celle qui a soulevé le premier). Le facilitateur lui demande la bonne réponse. Si la réponse est correcte, son groupe aura un point de plus; si elle est incorrecte on enlèvera un point. A la fin l'équipe avec le plus de points gagnera. (C'est mieux de maintenir un rythme assez rapide pour que les participants s'en lassent pas).

Le facilitateur doit marquer les catégories sur les flipcharts avec un "X" (avec un marqueur rouge pour les aliments constructeurs, vert pour aliments protecteurs et noir (car le jaune ne se verra pas) pour les aliments qui donne la force) et les participants sur leurs fiches "Les Aliments du Village".

7. Après avoir identifié les différents groupes d'aliments, on passe à la définition de leurs rôles dans le corps humain:

"Comme son nom l'indique les aliments qui se trouvent dans la catégorie "aliment de force" nous donne de la force. Quand on mange assez de ces aliments le corps garde un stock dans la graisse. Si ces aliments viennent à manquer, le corps va utiliser cette graisse pour lui donner de l'énergie. Quand cette réserve est épuisée, le corps ralenti pour être sûr d'avoir assez d'énergie pour faire fonctionner le cœur et le cerveau, sans lesquelles on ne peut pas avoir la vie. Quand on reste longtemps sans manger, on se sent faible et fatigué. Chez les enfants qui ont été sevrés tôt et qui ne sont pas nourris correctement on voit les effets du manque des aliments de force. Ces enfants sont maigres, ils n'ont pas la force de jouer; ils sont devenus malnutris."

"Les aliments de construction aident aux enfants de grandir et aident les adultes à réparer les tissus du corps humain. Ces aliments ne sont pas stockés par le corps. Il faut les manger régulièrement pour rester en bonne santé".

"Les aliments protecteurs font ce que leur nom indique, ils nous protègent contre la maladie. Ces aliments contiennent des vitamines et des sels minéraux."

Demandez:

"Quels sont les vitamines et les sels minéraux que vous connaissez?"

(En général les vitamines et les sels minéraux les plus connues sont: la Vitamine C et la Vitamine A, le fer, le calcium)

Continuez:

"Il y a plusieurs autres vitamines et sels minéraux, mais il n'est pas important de retenir leurs noms ici. Certaines vitamines et sels minéraux sont stockés par le corps soit dans le sang ou dans les organes comme le foie, les os, la peau, les yeux, les dents et les cheveux; mais pour d'autres c'est seulement à travers l'alimentation de tous les jours que nous

arrivons à satisfaire les besoins de nos corps."

"Quand les gens mangent des "aliments de force" mais pas suffisamment d'autres aliments, leur corps va souffrir d'une manière différente qui n'est pas toujours facile à voir si on ne fait pas attention. Les personnes qui manquent des aliments protecteurs ne grandissent pas bien, elles ont des problèmes pour guérir suite aux maladies. On voit ces cas chez les jeunes enfants qui font souvent de la diarrhée ou qui sont malade souvent avec des rhumes ou des toues. Les femmes enceintes peuvent être aussi atteintes. C'est le cas des femmes qui ne voient pas bien à la fin de la journée elles souffrent de la cécité nocturne ou bien elles peuvent avoir de l'anémie."

8. Présentez le prochain exercice:

"Voilà vous avez fait une liste de ce qu'on peut manger au village. Mais on sait que ce n'est pas tout le monde qui peut ou a le droit de manger tous ces aliments. Ou est-ce qui est demandé par qui? Nous allons faire un travail de groupe pour réfléchir sur cette question. Vous allez vous mettre en 4 équipes. Sur un flipchart chaque groupe va répondre à trois questions..."

Affichez le flipchart "Questions de Réflexion". Continuez:

"La première est "Qu'est-ce qui est mangé habituellement dans une journée par notre groupe cible" la deuxième est "Quels sont les aliments que nous avons l'habitude de conseiller à notre groupe cible." et la troisième est "Quels sont les aliments qui sont interdits ou évités par notre groupe cible".

Distribuez un flipchart aux 4 groupes avec le nom de leur groupe cible. (Les quatre groupes cibles pour l'exercice sont: les femmes enceintes et les femmes allaitantes, les enfants de 0 à 5 ans, les enfants de 6 à 12 mois et les enfants de 1 à 5 ans.) Après 30 minutes demandé s'il y a des questions, expliquez aux groupes qu'ils ont 10 minutes pour ce travail.

9. Exercicez chaque groupe après chaque présentation. Après chaque présentation revoir si les trois groupes d'aliments sont représentés. Demandez à chaque groupe pourquoi ils conseillent les aliments sur leurs listes par rapport aux autres.

10. Résumez:

"Nous venons de revoir les aliments qui existe au village et nous les avons classé dans les trois groupes d'aliments. Les trois groupes d'aliments sont les aliments de force, les aliments constructeurs et les aliments protecteurs. Nous avons aussi vu ce qui est mangé par les femmes enceintes, les femmes allaitantes et les enfants et ce que nous avons l'habitude de leur conseiller."

"Je pense que la plupart entre nous ont eu l'occasion de faire des causeries en groupe sur les trois groupes d'aliments. Cela a l'air facile peut-être, mais en fait il faut beaucoup de répétition pour que les gens retiennent quels aliments appartiennent à quels groupes. C'est peut-être plus facile si on représente les aliments de force par la couleur jaune, les aliments constructeurs par la couleur rouge et les aliments protecteurs par la couleur verte, comme le drapeau américain. Dans les trois couleurs le drapeau est incomplet. Les trois groupes d'aliments l'alimentation est incomplète aussi."

Faire une causerie sur les trois groupes est très bien pour un groupe. Mais quand il s'agit de conseiller une maman ou un papa, dans une situation face-à-face il faut utiliser une autre méthode. Dans cette situation on peut demander ce que la famille ou l'enfant mange déjà et après c'est à nous de suggérer ce qu'il faut ajouter à l'alimentation. Donc, dans ces cas c'est nous qui devons très bien connaître non seulement les trois groupes d'aliments mais aussi les besoins nutritionnels des femmes et des enfants. Les besoins nutritionnels? Autrement dit, qu'est-ce que les femmes et les enfants doivent-t-ils manger? Ce sont les besoins nutritionnels des femmes et des enfants que nous allons voir maintenant."

DEUXIEME ACTIVITE: Quels aliments pour les femmes et les enfants?

1. Demandez:

"Commençons par les enfants. En général, quel est le premier aliment qu'on donne à manger aux bébés, à part le lait maternel?"

Attendez les réponses. (On s'attend à ce que les participants disent "la bouillie")

"A partir de quel âge peut-on commencer à donner la bouillie?"

Attendez les réponses. (A partir de 4 mois)

"Et pourquoi pas avant cet âge?"

(Le tube digestif n'est pas encore prêt à digérer les aliments: aussi avant le 4eme mois il existe un réflexe de la langue qui fait que l'enfant rejette les aliments en dehors de sa bouche. Ce réflexe est normal, cela protège les bébés contre l'étouffement par des corps étrangers).

"A partir de quel âge doit-on commencer à donner à manger à un enfant?"

(A partir de 4 mois)

"Pourquoi?"

Après le sixième mois le lait maternel ne suffit plus pour faire grandir l'enfant.

"Un des problèmes que nous pouvons rencontrer est que les mamans commencent à introduire la bouillie trop tôt (à 4 mois) ou trop tard (après 6 mois). Avec vous des problèmes comme ça dans vos centres de santé?"

On se pense que le problème est surtout d'une introduction de la bouillie. Toutefois, on peut rencontrer les problèmes.

Parlons un peu des mamans qui commencent à introduire la bouillie trop tard. Quelles sont les raisons qui font qu'elles ne le font pas?

Interroger les réponses. (Réponses possibles: on savait pas quand leur donner plus tôt, ce sont les grand-mères qui les empêchent de donner plus tôt, elles n'ont pas les moyens, elles n'ont pas le temps, etc.)

Qu'est-ce que l'agent peut faire pour accélérer l'introduction des aliments au moment voulu?

Il n'y a pas de réponses précises, ni "correctes". Il faut d'abord utiliser un dialogue avec les participantes pour qu'elles puissent reconnaître les difficultés du terrain et pour qu'elles commencent à réfléchir sur leur travail. Parfois, il serait intéressant d'un autre facilitateur prendre des notes pour qu'on puisse avoir une meilleure idée de la perception des limites des réponses du terrain. Ceci est important pour pouvoir améliorer nos pratiques en communication.)

1. 2. 3. 4.

"Donc on a dit qu'il faut introduire la bouillie au plus tôt, à 4 mois et au plus tard, à 6 mois. C'est ce qu'on va faire avec cette bouillie" C'est ça que nous allons leur montrer."

5. Faire un travail de groupe pour recenser les idées reçues des participantes sur la bouillie et quelle est leur préparation en observant les participantes en 4 groupes. Accorder 10 minutes.

6. Chaque groupe à venir présenter leur travail sur la bouillie et les idées reçues que "nos Conseillers" ont rencontrées. Ensuite le groupe après leur présentation et faire travailler en travail par 2 ou 3 les autres groupes. Retour, avec les participantes, la présentation de la bouillie pour voir quels groupes d'opinions sont représentés.

7. La démarche pédagogique est de surmonter un tabou par les participantes, renforcer les aspects nutritifs avant de parler de la bouillie. C'est la même démarche qu'on utilise pour les autres aspects de santé avec les mamans).

5. Introduction:

"La pensée que souvent on se procure consiste de dire à la maman ce qu'elle doit donner à son enfant et on oublie de lui dire comment elle peut apprendre son enfant à manger. Par exemple, prenons la bouillie. Je suis venue pour la première fois, je fais la bouillie et je donne à mon enfant. Je lui donne quelques cuillères et puis il refuse. Je suis très déçue parce que j'ai perdu du temps et plus d'argent. Les cuillères sont utiles. C'est-ce qui va se passer si le bébé refuse de manger la bouillie enrichie."

Selon votre expérience un bébé de 6 mois qui commence à manger pour la première fois pourra manger quelle quantité de bouillie ("un repas")

laissez les participants répondre. (En général la quantité est la même que 2 à 3 cuillères).

6. Au début qu'on débute la quantité est très relative. Et qu'il faut que la mère s'attende à ça. Si elle sait que c'est progressif comme elle son enfant va augmenter la quantité, elle ne préparera pas trop au début. Autrement elle risque d'interpréter les 2 à 3 cuillères crues ou refusé comme un refus de la part de l'enfant alors que c'est normal.

7. Affichez le flipchart "L'Alimentation de l'Enfant: Continuer". Invitez un participant à le lire à haute voix.

8. Montrez les quantités avec les aides visuelles (bol en plastique genre "Pritach" et petits sacs colorés symbolisant la quantité à manger). Faire passer aux participants pour qu'ils puissent voir et palper de près.

9. Continuez, cette fois-ci en parlant de la qualité de la bouillie:

"Comme vous le savez, un enfant ne peut pas grandir avec une bouillie simple fait de mil et de l'eau, il faut une bouillie enrichie."

(Prenez des exemples dans les bouillies mentionnées en numéro 1 ci-haut).

10. Affichez le flipchart "Des idées pour une bouillie saine":

"Au début une bouillie faite avec du mil, du lait et de l'huile ou du sucre est très bien. Elle ne doit pas être trop liquide sinon l'enfant va remplir son ventre avec de l'eau et ne pourra pas terminer la petite quantité qu'on lui a préparé. Deux semaines après on peut améliorer cette bouillie en ajoutant d'autres aliments, par exemple, des machées hachées et de la courge. C'est ce que nous avons une bouillie qui contient tous les trois groupes d'aliments."

11. Questions:

"Voilà tout les autres éléments de construction ou de protection que nous pourrions utiliser dans la bouillie."

(ajoute les questions en bas de flipchart, voir les colonnes "construction" et "protection". En posant le flipchart, il faut laisser assez de place.)

12. Remerciez les participants pour leurs suggestions et critiques:

"Voilà ce que donne la bouillie enrichie. À l'entendre, il dirait que l'enfant à manger comme les adultes. L'enfant ne peut pas passer d'un jour à l'autre de la bouillie au lait et la sucer. Il peut lui montrer comment manger des aliments de plus en plus épais et de plus en plus durs. Quand faut-il donner ces aliments et comment contrôler les doses."

13. Affichez le flipchart à côté de la bouillie, que peut-elle donner un bébé?":

14. Résumez:

"Nous venons de voir ce que les jeunes enfants doivent prendre et combien ils doivent prendre. Nous avons vu que les enfants prennent des petites quantités de bouillie au début pour arriver à manger la moitié d'une petite cuillère de nourriture à l'âge d'un an. Nous avons discuté sur comment faire une bouillie enrichie qui contient tous les trois groupes d'aliments. Finalement, nous avons vu ce qu'on peut donner à un enfant en dehors de la bouillie. Avant de passer à l'alimentation, des femmes j'aimerais insister sur l'importance de communiquer aux mères non seulement ce qu'il faut donner à leurs enfants, mais aussi une idée sur la quantité. Si non, c'est comme si on prescrivait un médicament sans expliquer les doses."

15. Introduisez le thème de l'alimentation des femmes:

"Pour les femmes, c'est un peu moins compliqué car nous avons que deux cas: les femmes enceintes et les femmes allaitantes. Le corps de la femme enceinte nourrit le bébé qui grandit en elle. Le bébé prend dans les réserves de sa maman. Donc l'alimentation de la maman est importante, le corps va puiser dans les réserves de la maman pour nourrir le bébé avant de s'occuper des besoins du corps de la maman. C'est-à-dire, en la part de l'alimentation ne suffit pas aux deux, c'est le bébé qui prend d'abord et le corps de la maman prend ce qui reste. Si elle n'a pas beaucoup de réserves elle va mourir ou elle peut faire d'autres maladies comme la cécité nocturne."

Demander:

"Avez-vous déjà entendu parler de la cécité nocturne? Qu'est-ce que c'est?"

(C'est une maladie des yeux due à la manque des aliments riches en Vitamine A. Les gens atteints de cette maladie ne voient pas bien à la tombée du soleil.)

Continuez:

"Même si les femmes enceintes ont besoin de la Vitamine A pour leur bébés c'est souvent qu'on peut entendre parler de la cécité nocturne pendant la grossesse. Les gens ont tendance à penser que c'est une autre maladie de grossesse qui va passer avec l'accouchement, comme les nausées en début de grossesse, mais en fait c'est une maladie qu'on peut éviter en mangeant des aliments riches en Vitamines A. Quels sont ces aliments ?"

16. Affichez le flipchart "Aliments riches en Vitamine A". Invitez un participant à lire les rubriques des colonnes à haute voix.

17. Distribuez une fiche "Aliments riches en Vitamine A" aux participants (pour qu'ils puissent prendre des notes) et invitez les participants à vous aider à remplir le tableau:

"Maintenant, pendant la saison de pluies, quelles sont les feuilles vert foncé qu'on trouve soit au marché, soit qu'on cultive ou qu'on cueille?"

18. Ecrire les réponses sur le tableau. Continuer à remplir les autres colonnes. Pour la colonne "autres aliments", il s'agit plutôt de parler de la disponibilité de ces aliments au lieu de les identifier. Si le temps permet continuer à remplir les colonnes pour les autres saisons, si non arrêtez avec la saison en cours (pluies). (On suppose que les agents sont mieux placés que nous pour identifier les aliments et leur disponibilité. La seule chose qu'ils ne savent pas c'est peut-être qu'ils sont riches en vitamines A.)

19. Continuez:

"Les femmes ont aussi besoin des aliments riches en fer pour prévenir l'anémie. Quels sont les aliments que vous connaissez qui sont riches en fer?"

Notez les réponses sur le flipchart "les Aliments riches en fer." Complétez si nécessaire. (Voir la fiche "Aliments riches en fer"). Distribuez une fiche "les Aliments riches en fer" à chaque participant."

20. Continuez:

"Finalement, la femme enceinte doit aussi prendre du poids. Elle a besoin des aliments qui vont l'aider à prendre ce poids qui est si important pour la croissance de son bébé et pour l'aider à produire assez de lait à la naissance du bébé. Donc en plus des aliments riches en Vitamine A et en fer une femme enceinte doit aussi veiller à manger régulièrement des petites quantités d'ara hydres, d'haricots et des pois de terre."

"Pour les femmes allaitantes il n'y a pas d'aliments en particulier qui sont recommandés. Elles doivent continuer à manger comme les femmes enceintes en ajoutant de petites quantités de lait, d'arachides ou de fruits. Si elle n'a pas les moyens d'obtenir ces aliments, elle doit manger une deuxième part de riz et de sauce. Une femme allaitante doit aussi boire beaucoup d'eau pour que son lait coule bien."

21. Résumez:

"Nous avons vu beaucoup de choses sur la nutrition des femmes et des enfants. Nous avons commencé par recenser les aliments du village, les classer dans les trois groupes d'aliments et voir lesquels sont mangés par les femmes et les enfants. Ensuite nous avons vu ce que nous, les agents de santé, avons l'habitude de conseiller aux mamans et aux enfants. Là, nous venons de parler plus précisément sur l'alimentation des enfants et des mamans. Nous venons de revoir donc les informations de base qui nous sont nécessaires pour bien conseiller les mamans sur l'alimentation. Comment communiquer ces informations est un autre problème; nous allons voir cela dans la prochaine session."

(Flipchart)

"Alimentation"

"Habitudes"

(Flipchart)

"Questions de réflexion"

- * Qu'est-ce qui est mangé habituellement par notre groupe cible ?
- ! Quels sont les aliments que nous avons l'habitude de recommander à notre groupe cible ?
- * De quels sont les aliments qui sont interdits ou évités par notre groupe cible ?

(Flipchart)

"Groupes Cibles"

(Flipchart)

"Les Recettes Que Vous Recommandez"

(Flipchart)

L'alimentation de l'Enfant: Combien?

- * Au début (4 à 6 mois) un enfant doit prendre 2 à 3 cuillères de bouillie 2 fois par jour.
- * Quelques semaines après il pourra prendre 3 à 4 cuillères trois fois par jour.
- * À 12 mois un enfant doit manger environ la quantité de la moitié d'une patate calabraise au moins 4 fois par jour.

(Flipchart)

"Idées pour une Bouillie Saine"

Mil	+	lait	+	huile ou sucre	:	+	arachides	:	+	orange
					:		+	cochenilles	:	
					:		+		:	
(aliment de base)		(lait maternel / lait de vache)		(aliment de "force")	:	(aliment de "construction")	:	(aliment de "protection")		
		MILK				PEANUT		ORANGE		

(Flipchart)

"A partir de la bouteille, que peut manger un bébé ?"

- * A partir de 8 mois, donner des fruits crus ou des légumes cuits écrasés. Le jaune d'œuf peut être aussi écrasé et donné.
- * A partir de 1 an le bébé devrait être capable de manger tous les aliments qui sont préparés pour le reste de la famille.

Le viande et le poisson doivent être coupés en petits morceaux. Les os et les arêtes doivent être enlevés.

Donner des petits morceaux de fruits ou d'autres aliments entre les repas pour assurer que les enfants mangent au moins 4 fois par jour.

(Flipchart)

"Aliments riches en fer"

L'ALIMENTATION DES ENFANTS DE MOINS DE 2 ANS

36

	0 à 4 mois	4 à 6 mois	6 à 8 mois	8 à 12 mois	12 à 24 mois
Lait maternel	<ul style="list-style-type: none"> DONNER uniquement le lait maternel NE PAS DONNER : de l'eau, de l'eau sucrée, des tisanes, des jus de fruits. 	CONTINUER	L'ALLAITEMENT	JUSQU'A	2 ANS
Bouillie enrichie	AUCUNE	<ul style="list-style-type: none"> On peut commencer la bouillie, mais si l'enfant continue à prendre du poids, c'est mieux d'attendre le 6ème mois. Au début, 2 à 3 cuillerées de bouillie à 2 aliments 2 fois/jour. 2 à 3 semaines après, 3 à 6 cuillerées 3 fois/jour. 	<ul style="list-style-type: none"> On doit commencer la bouillie Au début 2 à 3 cuillerées de bouillie multiple 2 fois/jour. Quelques semaines après 3 à 6 cuillerées 3 fois/jour. 	----->	<ul style="list-style-type: none"> Si l'enfant mange bien le plat familial et prend du poids, on peut arrêter pourvu qu'il continue à manger au moins 4 fois/jour.
Légumes	AUCUN	AUCUN	<ul style="list-style-type: none"> A ajouter dans une bouillie enrichie. 	<ul style="list-style-type: none"> Donner des légumes cuits écrasés. <p>Volume équivalent à 60 à 120 ml</p>	<ul style="list-style-type: none"> Donner des légumes cuits et coupés si nécessaire
Fruits	AUCUN	AUCUN	<ul style="list-style-type: none"> Les jus de fruits peuvent être commencés. <p>Entre 60 à 90 ml tous les jours si possible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Donner des fruits mous surtout entre les repas pour s'assurer que l'enfant mange 4 fois/jour. <p>Volume équivalent à 60 à 120 ml.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Donner des fruits lavés et pelés.
Plat familial	AUCUN	AUCUN	AUCUN	<ul style="list-style-type: none"> Commencer à introduire le plat familial. Ecraser les ingrédients de la sauce et lui donner. 	<ul style="list-style-type: none"> Doit pouvoir manger le plat familial. Donner la moitié (250 ml) d'une petite calebasse 4 fois par jour. Remplissez la moitié de la calebasse avec de la sauce.

(Fiche)

"Aliments riches en fer

Foie

Poisson sec

Soumbala

Gombo sec

Feuilles sèches : Baobab, Haricot

Epinards

Eulvaka

Levure de bière

Fais de terre

SESSION 6

TITRE Les conseils: les actions pour la santé des mères et des enfants

TEMPS REQUIS 1 heure

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront:

1. Examiné les actions en faveur de la nutrition des familles, de femmes enceintes et allaitantes, et des jeunes enfants et de bébés.
2. Réfléchi à l'importance de ces actions, leur difficulté, et les moyens nécessaires pour les appliquer.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart/Fiche "Trois grandes actions pour protéger la santé de toute la famille"

Flipchart/Fiche "Trois grandes actions pour améliorer la nutrition des femmes pendant la grossesse et l'allaitement"

2 Flipcharts/Fiche "Dix grandes actions pour améliorer la nutrition du bébé et de l'enfant"

Flipchart "Conseils pour la famille"

Flipchart "Questions de Réflexion"

6 Flipcharts Vierges

ACTIVITÉS RECOMMANDÉES

PREMIÈRE ACTIVITÉ : Les actions en faveur des femmes et des enfants

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez les participants à le lire à haute voix. Suscitez les questions par rapport aux objectifs.
2. Introduire:

"Un problème que nous avons c'est qu'on conseil aux gens de bien manger, pour eux cela veut dire pouvoir se remplir l'estomac, surtout avec les "aliments de force" comme le mil ou le riz. Les aliments comme la viande, les oeufs ou le lait sont considérés comme des aliments qui ont un bon goût mais qui ne sont pas nécessaires pour la bonne santé. Les aliments protecteurs tels que les feuilles et les autres légumes ne sont pas vus comme très importants ou comme des aliments pour les gens qui n'arrivent pas à acheter les aliments comme la viande."

Tout notre travail est de convaincre les gens qu'une alimentation variée n'est pas seulement pour se faire plaisir, mais que c'est nécessaire pour une bonne santé. Quand les gens nous entendent parler d'une meilleure alimentation ils pensent à la viande, à des aliments qui sont chers. Mais on peut manger équilibré sans que cela demande trop de dépenses. Notre travail, en tant qu'agents de santé, est de chercher avec la maman ce que lui est possible de faire. Cela veut dire qu'avec chaque maman, nos conseils peuvent être différents selon les cas: nous devons adapter nos conseils aux mamans et pas les mamans aux conseils. Pour pouvoir faire ce travail, nous devons d'abord, non seulement il faut connaître les aliments dans chaque groupes d'aliment (ainsi qu'avoir une idée de leur prix) - mais il faut savoir donner des conseils aux mamans qui sont précis. Pourquoi ceci est important? Voyons voir...

3. Faire un jeu de rôles rapide (par les facilitateurs):

Il y a une maman et un agent de santé. Dans la première saynète l'agent conseil à la maman: mange des légumes et des fruits tous les jours. La maman sourit et dit à l'auditoire: "C'est un bon conseil, est-ce que je vais pouvoir le faire?"

Le Facilitateur dit: "Bonne question. Avant de répondre on va reprendre la saynète"

Cette fois-ci l'agent conseil à la maman: "comme c'est la saison de mangues maintenant, il faut essayer de manger une mangue tous les jours du marché". La maman sourit et dit à l'auditoire: "C'est un bon conseil, est-ce que je vais pouvoir le faire?"

Discuter avec les participants:

"Avec quelle approche l'agent a-t-il plus de chances de voir ses conseils suivis? Pourquoi?"

Laissez les participants répondre. (On s'attend à ce que les participants disent la deuxième! Avec un conseil plus précis la mère peut voir que ce qu'on lui demande est dans ses moyens. Le premier conseil est trop vague; la mère peut penser qu'il faut qu'elle en achète beaucoup et peut être découragée et ne pas mettre le conseil en pratique).

4. Introduisez la prochaine activité:

"Comment peut-on traduire nos connaissances en nutrition en conseils spécifiques? Regardons maintenant quelques conseils..."

5. Affichez le flipchart "Trois grandes actions pour protéger la santé de toute la famille". Invitez un participant à le lire à haute voix. Suscitez des questions par rapport aux trois grandes actions. Ensuite affichez le flipchart "Trois grandes actions pour améliorer la nutrition des femmes pendant la grossesse et pendant l'allaitement". Invitez un participant à le lire à haute voix. Encore, invitez les participants à poser des questions. Finalement affichez les

flipcharts "Dix grandes actions pour améliorer la nutrition du bébé et de l'enfant". Invitez un participant à le lire à haute voix et aux participants de poser des questions.

6. Continuez:

"Voici des conseils spécifiques qui prennent en compte nos connaissances sur la nutrition. Regardons encore les grandes actions pour protéger la santé de la famille."

7. Affichez le flipchart "Conseils pour la Famille" et commencez à le remplir avec l'aide des participants en demandant:

"Pourquoi ces actions sont-elles importantes pour la santé de la famille?"

(Parce que ces aliments contiennent de la Vitamine A. La Vitamine A protège la peau, la bouche, les intestins et l'appareil respiratoire contre les microbes. La Vitamine A aide les enfants à combattre les conséquences graves des maladies comme la diarrhée et la rougeole. Elle évite que les enfants et les adultes ne deviennent aveugles à cause d'une mauvaise nutrition.)

8. Demandez:

"Selon vos connaissances des villages, le premier conseil est-il plutôt facile ou plutôt difficile à mettre en pratique par les mamans? Pourquoi?"

9. Finalement, demandez:

"Si on se met à la place de la maman, qu'est-ce lui faudra pour mettre en pratique ce conseil?"

(On pense que les participants penseront plutôt au moyens matériels (argent) ou au question du temps. Mais il faut aussi insister à part les connaissances, le moyens et le temps il faut l'appui des autres et une confiance en elle-même pour pouvoir pratiquer ces actions. Essayer de préciser le temps (combien de temps par jour ou par semaine) ainsi que l'appui: lui faut-il l'accord de son mari, de la belle-mère ou une autre personne? Ici le travail du facilitateur est d'aider les participants d'être concrets et spécifiques. Il faut que les agents sachent tout ce que l'adoption d'un comportement implique pour pouvoir réellement appuyer les familles à pratiquer ces conseils—donner l'information ne suffit pas pour changer les comportements des gens).

(Il n'est pas nécessaire de parcourir tous les trois conseils, c'est juste pour montrer aux participants comment le faire pour le travail de groupe qui suit.)

10. Introduisez: (le travail de groupe:) *en plénière*

"Maintenant nous allons faire la même chose pour les autres actions, mais cette fois-ci en travail de groupe. Malheureusement, nous n'avons pas le temps de faire ce travail

4 actions à penser

pour tous les actions. Donc pour l'exercice nous allons nous contenter de faire ce travail pour l'action numero 1 chez les femmes et les actions 1 à 5 chez les enfants, soit 6 actions au total. Chaque groupe va réfléchir aux memes questions. Vous aurez 20 minutes pour ce travail."

- 11. Affichez le flipchart "Questions de Reflexion". Invitez un participant de le lire à haute voix.
- 12. Invitez les participants de joindre leurs groupes utilisant la méthode 1-2-3-4-5-6 pour constituer les groupes rapidement: tous les 1 ensemble, tous les 2 ensemble, ainsi de suite). Distribuez le flipchart vierge à chaque groupe. Attribuez une action différente à chaque groupe. (Aussi il faut dire aux groupes de ne pas oublier d'identifier leur action sur le flipchart)
- 13. A la fin de 20 minutes, invitez les groupes à presenter leur travail. Apres chaque présentation remerciez le groupe et invitez des commentaires de la part d'autres participants.
- 14. Demandez aux participants de faire une synthese de ce qui a été vu pendant cette session:

"Qu'est-ce qu'on a vu pendant cette session, comment vous aidez à faire un résumé"

(Si les participants ont du mal à "demarrer" posez des questions telles que "qu'est-ce qu'on a fait au debut?" "et apres qu'est ce qu'on a fait?" "pourquoi pensez-vous qu'on a fait cela?" etc...).

- 15. Pour terminer, reprenez les grandes lignes de la session et insistez sur le fait que l'agent de santé a un rôle à jouer dans la pratique de ces actions qui va au delà de la simple information. Car l'agent de santé peut aider la maman à trouver les appuis nécessaires pour la pratique et le maintien des actions; l'agent de santé peut aider la maman à avoir la confiance en elle-même.

(Flipchart/Fiche)

"Trois grandes actions pour protéger la santé de toute la famille".

Les familles devraient:

1. Faire souvent des sauces avec des feuilles vertes. Utiliser deux poignées de feuilles pour faire assez de sauce pour un repas de six personnes.
2. Ajouter des légumes orange ou jaune vif à la sauce. Pour environ 10 francs CFA de potiron ou de courges jaunes, on a assez pour six personnes.
3. Essayer de manger une fois, par semaine un petit morceau de roie grillé. Chaque personne a besoin d'un morceau qui soit environ de la taille de leur plus grand doigt (environ 10 francs CFA par personne).

(Flipchart)

"Trois grandes actions pour améliorer la nutrition des femmes pendant la grossesse et pendant l'allaitement"

Une femme enceinte ou allaitante devrait:

1. Améliorer la qualité de son régime alimentaire en mangeant la quantité normale de viande et de sauce, et en plus:
 - * En buvant une calabasse de lait tous les jours si possible.
 - † En mangeant des arachides chaque fois qu'elle a faim.
 - ‡ Et en essayant de manger un fruit frais de saison tous les jours. Cela peut être une mangue fraîche, la moitié d'une papaye ou un autre fruit.
2. Arrêter les tâches difficiles, par exemple porter du bois ou de l'eau. Trouver quelqu'un d'autre qui peut le faire pour elle ou moins les trois derniers mois de la grossesse.
3. Manger une brochette avec trois petits morceaux de roie une fois tous les quinze jours. Demander au mari de l'acheter pour elle ou se l'acheter elle-même.

(Groupcharts/fiche)

'Des grandes actions pour améliorer la nutrition du bébé et de l'enfant'

1. Les parents devraient: Donner uniquement du lait maternel au bébé pendant les 4 premiers mois.
2. A partir du sixième mois, donner au bébé de la bouillie faite avec de la farine de mil à laquelle on peut ajouter soit de la farine de niébé ou des arachides écrasées.
3. Lorsque le bébé a environ 8 mois, en plus de la bouillie, commencer à lui donner les aliments que vous préparez pour le reste de la famille. Ecrasez les légumes, le poisson ou la viande dans la sauce et le lui donner. On peut utiliser un petit morceau de tôle délavé et lui donner à manger.
4. Donner toujours à manger au bébé dans un bol propre à part.
5. Donnez à manger au bébé plus âgé au moins quatre fois par jour pendant les repas et entre les repas.
6. Surveillez les jeunes enfants lorsqu'ils mangent. Vérifiez si les enfants ont fini leur bol et leur en donner plus s'ils ont encore faim. Lorsqu'on leur donne du tô ou du riz, vérifier qu'ils reçoivent au moins la moitié de la calabasse pleine de sauce avec des légumes, du poisson ou de la viande.
7. Allaiter l'enfant jusqu'à ce qu'il ait au moins deux ans.
8. Faites preuve de patience et continuez à essayer de donner à manger à un enfant malade. Au lieu de donner des aliments ordinaires à un enfant malade ou qui est en train de se remettre d'une maladie, essayer de le tenter en lui donnant une banane écrasée ou un fruit sucré et mur.
9. Les enfant qui ont de la diarrhée doivent boire beaucoup. Si l'enfant est allaité, il faut lui donner le sein plus souvent. Donnez la solution de réhydratation orale. Allez voir un agent de santé si la diarrhée continue.
10. Un enfant qui ne voit pas bien après le coucher du soleil doit manger plus de fruits et de légumes rouges et orange ou de sauces avec des feuilles vert foncé. Si c'est possible, donnez-lui trois petits morceaux de foie au moins une fois par semaine jusqu'à ce qu'il voit bien pendant la nuit.

(Flipchart)

"Conseils pour la Famille"

Numéro de l'Action	Pourquoi important?	Facile ou Difficile? Pourquoi?	Qu'est-ce qu'il faut pour mettre en pratique?
:	:	:	:
:	:	:	:
v	v	v	v

(Flipchart)

"Questions de Réflexion"

- (1) Pourquoi cette action est-elle importante pour la santé des mamans/enfants?
- (2) Selon nos connaissances du village, cette action est-elle plutôt facile ou difficile pour les mères de mettre en pratique? Pourquoi?
- (3) Qu'est-ce qu'il faut à une maman pour mettre cette action en pratique?

SESSION 7

TITRE Nous partageons notre manière de conseiller les mères

TEMPS REQUIS 1 heure, 30 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Partagé leur manière de donner des conseils aux mamans.
2. Fait des suggestions de comment améliorer la manière de donner les conseils.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Questions de Réflexion"

Flipchart "Les Mamans Aiment..."

Flipchart "Comment améliorer notre manière de communiquer"

ACTIVITES RECOMMANDÉES

PREMIERE ACTIVITE: Partageons notre expérience

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.
2. Introduisez l'activité:

"Comme le titre de la session l'indique dans cette session on va partager nos expériences de comment donner les conseils. Jusqu'à présent nous avons passé beaucoup de temps sur ce qu'il faut conseiller aux mamans; maintenant nous allons passer à comment il faut les donner. Comme vous avez eu tous l'occasion de donner des conseils nous avons pensé qu'il serait intéressant de montrer votre manière de donner des conseils avec les autres afin que tout le monde puisse profiter de vos expériences."

"Pour faire ceci nous allons travailler encore en 4 groupes. Chaque groupe va faire un jeu de rôle à partir des grandes actions que nous avons vu tout à l'heure. Le but de ce jeu de rôle est simplement de voir habituellement comment vous donnez les conseils. Vous aurez 20 minutes pour préparer le jeu de rôle qui ne doit pas dépasser cinq minutes."

(Chaque groupe doit choisir une actions; elles n'ont pas besoin

d'être différentes, c'est au groupe de choisir).

3. Après les 20 minutes, invitez tous les groupes en plénière. Avant de commencer les présentations dire aux participants observateurs (ceux qui ne font pas partie du groupe) de prêter bien attention car on va leur poser les questions suivantes.
4. Affichez le flipchart "Questions de réflexion". Invitez un participant à le lire à haute voix. S'assurer que tout le monde comprend l'exercice avant de démarrer.
5. Invitez les différents groupes à présenter leur jeu de rôles. Après chaque présentation dirigez la discussion autour de Questions de Réflexion. Notez les réponses sur le flipchart "les mauvais aiment..." et sur le flipchart "comment améliorer notre manière de communiquer." Remerciez chaque groupe après leur présentation.
6. A la fin des présentations, essayez de dégager les points communs qui sont ressortis sur les flipcharts " les mauvais..." et "comment améliorer".
7. En conclusion soulignez le fait que le savoir-être de l'adulte va aussi influencer la mise en application des conseils.

(Flipchart)

"Questions de Réflexion"

1. Si vous étiez à la place de la mère, qu'est-ce que vous avez été le plus chez l'agent?
2. En tant que collègue, à votre avis comment l'agent aurait pu améliorer sa manière de communiquer avec la maman

(Flipchart)

"Les Maman Aiment..."

(Flipchart)

"Comment améliorer notre manière de communiquer"

SESSION 8

TITRE Les bases de la bonne communication

TEMPS REQUIS 2 heures, 15 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront:

1. Identifié les éléments d'une mauvaise communication.
2. Suggère comment l'agent peut améliorer sa communication avec les mamans au cours des consultations.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Exemples de la mauvaise communication"

Flipchart "Ce que Maman fera"

2 Flipcharts "Ce que la Maman aurait voulu"

2 Flipcharts "Ce que le Superviseur peut suggérer"

4 Flipcharts "Améliorer la Communication pendant la Consultation...."

2 Flipcharts/Fiche "Un Guide de la Bonne Communication pendant la Consultation" (deux copies pour chaque participant)

Fiche "Une Histoire Triste" (une copie)

Fiche "Questions" (deux copies)

Fiche "Consultations des Nourrissons"

Fiche "Consultation Prénatale"

ACTIVITÉS RECOMMANDÉES

PREMIÈRE ACTIVITÉ: Les Mamans Reviendront-elles?

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant de le lire à haute voix. Invitez les participants à poser des questions sur les objectifs.
2. Ouvrez la discussion en posant quelques questions:

"Qu'est-ce qu'un agent recherche de la part de la mère après sa première consultation prénatale?"

(réceptez toutes les réponses, mais soulignez le fait qu'on espère qu'elle va suivre les conseils et qu'elle va revenir).

"Et c'est la suite d'une consultation de nourrissons "

(Même chose).

3. Continuez à introduire le sujet:

"Il n'est pas toujours facile à voir si les mamans appliquent nos conseils, mais si une maman revient cela nous dit qu'elle a trouvé quelque chose d'utile. Si elle revient cela nous indique qu'elle est peut-être plus disponible à écouter et à pratiquer nos conseils. Donc une partie du travail de l'agent est de donner envie à cette maman de revenir. Comment faire cela? Écrivons une histoire..."

4. Essayez vous et lisez "Une Histoire triste" aux participants. (Voir Fiche "Une Histoire triste". Essayez de rendre l'histoire assez vivante en utilisant différents tons de voix pour l'agent de santé et la Maman dans l'histoire. L'agent doit être impatient et la Maman timide).
5. Après la lecture de l'histoire, demandez aux participants de ressortir les exemples de la mauvaise communication dans l'histoire. Notez ceci sur le flipchart "Exemples de la mauvaise communication".

(Les exemples peuvent inclure: l'agent ne prend pas le temps de bien accueillir la maman (pas de salutations, il ne l'invite pas à s'asseoir, on connaît pas son nom ni celui de son enfant); il crie sur la Maman; il culpabilise la Maman (lui faire penser qu'elle n'est pas une bonne Maman parce qu'elle est venu sans Carnet); il n'explique pas à Maman les résultats de la pesée; il donne des conseils vagues; il ne vérifie pas si la Maman a bien compris les conseils donnés; il ne demande pas à la Maman si elle a des questions à lui poser (d'autres problèmes); il ne demande pas ce que l'enfant mange à présent; il ne lui donne pas un prochain rendez-vous; autres:')

(NB: il n'est pas nécessaire de faire ressortir tous les exemples pour cet exercice; ils sont inclus ici à titre indicatif).

6. Demandez aux participants d'imaginer ce que Maman va faire suite à sa visite au Centre de Santé: Ecrire les réponses des participants sur le flipchart "Ce que Maman fera" et inclure les suggestions suivantes: elle va s'inquiéter; elle va se décourager; elle va perdre espoir; elle va oublier les conseils; elle va se sentir triste parce qu'elle n'a pas assez de lait; et des autres; elle va décider de n'y plus retourner; elle va dire aux voisines que l'agent de santé est méchant....
7. Souligner l'aspect pensent-ils que Maman va revenir? Pensent-ils qu'elle va mettre en pratique les conseils donnés?

9. Discuter avec les participants les effets qu'une mauvaise communication de la part de l'agent peut avoir sur la santé de la maman et de ces enfants. Par exemple, l'agent peut ne plus recevoir au Centre de Santé pour des problèmes d'agent qui ont besoin une attention immédiate si elle a peur de l'agent.

DEUXIEME ACTIVITE: Réfléchissons à Nos Actions

1. Demandez aux participants de former deux groupes pour la prochaine activité. Chaque groupe doit avoir un facilitateur qui va leur lire une question et présenter les résultats sur les flipcharts "Ce que Maman aurait voulu" et "Ce que le Superviseur peut suggérer" en plénière.
2. Donnez les questions (Voir Fiche "Questions") aux facilitateurs. Accordez 20 minutes aux groupes.
3. Après les présentations, voir s'il existe des points en commun entre la liste des deux groupes. Les groupes probablement ressortiront: saluer la maman, parler gentiment avec elle, la remercier d'être venue; expliquer les résultats de la prise et utiliser un langage simple. Discuter l'importance de ces aspects.
4. Terminer l'activité en insistant sur le fait que la base de la bonne communication est le respect de la mère et le désir de la mettre à l'aise pour qu'elle puisse vous dire ouvertement les informations qui vous aideront à mieux la conseiller.

TROISIEME ACTIVITE: La Communication en Consultation

1. Introduisez la troisième activité:

"Maintenant on va revoir les étapes de la consultation prénatale et de la consultation de nourrissons pour réfléchir à comment nous pouvons faire pour améliorer notre communication avec les mamans."
2. Expliquez le travail de groupe:

"On va se mettre dans nos 4 groupes. Deux groupes vont prendre la consultation prénatale et les deux autres la consultation de nourrissons. En utilisant le travail sur les étapes de la consultation que nous avons fait avant, maintenant nous allons réfléchir à ce que l'agent peut dire ou peut faire pour améliorer sa communication avec les mères. Chaque groupe va mettre son travail sur un flipchart qui sera présenté. Après on mettra le travail des deux groupes ensemble pour faire "Un Guide de la Bonne Communication pendant la Consultation Prénatale" et "Un Guide de la Bonne Communication pendant la Consultation des Nourrissons. Nous avons 25 minutes pour ce travail"
3. Distribuer les flipchart "Améliorer la Communication pendant la Consultation _____" à chaque groupe.

4. A la fin des 25 minutes, invitez les participants de revenir en silence et commencez les présentations du travail du groupe. Révisez chaque groupe après leur présentation.

5. Distribuez 2 feuilles "Un Guide de la Bonne Communication (pour la Consultation _____)" à chaque participant et arrachez les flipcharts. Expliquez:

"Maintenant nous allons mettre le travail des deux groupes ensemble pour faire un seul guide de la bonne communication. Les fiches sont pour que vous puissiez prendre des notes du travail qu'on va faire maintenant ensemble.

6. Utilisez les suggestions des participants du travail des deux groupes et si nécessaire proposez les actions suggérées dans les fiches "Consultation des Nourrissons" et "Consultation Périnatale" (voir Fiches) pour développer sur les flipchart "Un Guide de la Bonne Communication...." pour chaque type de consultation.

(Par rapport à la consultation périnatale il faut dire que nous avons supposé que la consultation se déroule ainsi: les femmes arrivent, quand la consultation commence certains examens sont conduits "à la chaîne" (poids, urine) suivi par un examen individuel. Est-ce la meilleure manière de conduire une consultation est une question qui mérite d'être posée mais nous n'avons pas voulu y revenir pour cette réunion.)

(En ce qui concerne la consultation des nourrissons, certaines actions proposées dans la Fiche "Consultation des Nourrissons" sont en fait des étapes. Il faudrait éviter des discussions sur la définition d'une étape par rapport aux actions: l'essentiel est que l'agent puisse améliorer sa communication.)

7. Invitez les participants de vous expliquer ce qui vient d'être discuté de la session. Complétez si nécessaire.

8. Conclusion en soulignant que comme il existe des choses qu'une maman peut faire pour améliorer sa santé et celle des ses enfants; on y voit de voir des choses qu'un agent peut faire pour améliorer sa communication avec cette maman. La bonne communication est un élément essentiel pour pouvoir passer un message: c'est comme un programme qui passe à la radio; il faut que la transmission du programme soit bonne sinon on n'arrivera pas à l'entendre. On espère qu'avec cette session les participants auront appris à mieux transmettre leurs messages à travers les consultations.

(Flipchart)

"Exemples de la mauvaise communication"

(Flipchart)

"Ce que Maman fera"

(Flipchart)

"Ce que Maman aurait voulu"

(Flipchart)

"Ce que le Superviseur peut suggérer"

(Flipchart)

"Améliorer la Communication Pendant la Consultation _____"

Etape

Ce que l'Agent peut dire ou peut faire pour améliorer sa communication avec la maman

:
:
:
:
v

Fiche

"Questions"

Premier Groupe :

"Mettez vous à la place de la main dans l'histoire. En tant que main, qu'est-ce que vous auriez voulu que l'agent fasse différemment dans l'histoire?"

Deuxième Groupe :

"Imaginez que vous êtes le superviseur de cet agent. Vous avez l'opportunité de parler avec cet agent. Qu'est-ce que vous allez lui dire de faire la prochaine fois pour être respectueux envers la main et mieux communiquer avec elle?"

Fiche

"Une Histoire triste"

Maman vient à la consultation des nourrissons avec son bébé tout petit. Elle a perdu son Carnet de Santé et elle a peur de le dire à l'agent de santé. L'agent dit sur Maman: "Ouais, t'es timide!" Maman cherche une réponse. L'agent crie: "Si tu voulais, tu te t'occupes de ton enfant tu n'aurais pas oublié le Carnet!"

Maman regarde le sol et donne son enfant qui est en train de pleurer à l'agent. L'agent pose l'enfant, secoue sa tête comme s'il y avait un problème et écrit quelque chose dans son registre sans dire à Maman ce qu'elle est en train d'écrire.

Maman a peur et elle est inquiète. Elle pense: "Est-ce qu'il y a quelque chose qui ne va pas chez mon fils?" L'agent dit très rapidement à Maman: "Ton fils est malnutri. Donne lui à manger plus souvent. Donne lui des fruits et des légumes et donne lui à téter plus souvent. C'est fini. La prochaine fois amène ton Carnet!".

Fiche	"Consultation des Nourrissons"
État	Ce que l'agent peut faire ou qu'il peut améliorer la communication avec la maman
La mère se présente avec son enfant	<p>L'agent...</p> <ul style="list-style-type: none"> * évite de trop faire attendre les mères en commençant à l'heure * souhaite la bienvenue à la maman * prend le temps de faire les salutations * invite la mère à s'asseoir * prend l'enfant dans ses bras pour un peu avec lui * appelle la maman et son enfant par leurs noms (en utilisant le carnet/la fiche pour se rappeler) * demande comment l'enfant s'est porté depuis la dernière consultation * écoute attentivement ce que la maman a à dire
L'agent désasse l'enfant	<ul style="list-style-type: none"> * invite la maman à déshabiller son enfant * dit à la maman le poids (en kilos et en grammes) de son enfant
L'enfant dit à la mère si son enfant a pris du poids ou pas	<ul style="list-style-type: none"> * demande à la maman si elle se souvient du poids de son enfant à la dernière visite: <ul style="list-style-type: none"> -si oui, l'agent invite la maman à dire si son enfant a pris du poids ou pas -si non, l'agent lui rappelle le poids et l'invite à dire si son enfant a pris du poids ou pas
L'agent remplit le carnet de Santé/la Fiche de Croissance	<ul style="list-style-type: none"> * félicite la maman si l'enfant a pris suffisamment du poids * rassure la maman qu'il y a des choses qu'elle pourra faire pour aider son enfant à grossir
L'agent donne des conseils	<ul style="list-style-type: none"> * demande à la maman ce que mange l'enfant * écoute attentivement les réponses de la maman * demande à la maman si elle a des questions ou d'autres soucis par rapport à son enfant qu'elle aimerait discuter * écoute attentivement la maman * donne des conseils spécifiques et pratiques * invite la maman à répéter les conseils pour voir si elle a bien compris ce qu'elle doit faire
L'agent fixe un rendez-vous à la maman pour la prochaine visite	<ul style="list-style-type: none"> * vérifie l'état vaccinal de l'enfant et rappelle à la maman quand et où il faut présenter son enfant pour la prochaine vaccination * fixe prochaine rendez-vous pour la consultation des nourrissons * invite la maman à répéter ces informations (les deux rendez-vous) * remercie la maman d'être venue

Fiche

Consultation Pré-natale

Etapes

Ce que l'agent peut faire en plus pour améliorer la consultation avec la femme

La femme se présente à l'agent

L'agent...

* commence les consultations à l'heure afin de

ne pas faire les femmes attendre

* souhaite la bienvenue à la femme

* prend le temps de l'écouter

* invite la femme à s'asseoir

* l'appelle par son nom (en consultant dans le Carnet ou sur la Fiche)

Si c'est sa première fois l'agent l'interroge pour remplir la Fiche Pré-natale/le Carnet de Santé

L'agent fait faire un examen d'urines aux femmes enceintes et écrit les résultats sur le carnet/fiche

* explique l'utilité de cet examen à chaque femme

* lui dit les résultats de l'examen tout de suite

L'agent pèse les femmes ensemble et écrit les résultats sur le carnet/fiche

* (même chose qu'urines)

L'agent fait un examen clinique des femmes individuellement:

* veille à ce que l'examen ait lieu dans un endroit fermé (privé) sans des personnes étrangères présentes

* invite la femme à se déshabiller

* explique chaque geste avant de la faire à la femme ainsi que son utilité

* communique les résultats à la femme au fur et à mesure

* donne le temps à la femme de se rehabiller avant de passer à la prochaine étape

- hauteur utérine
- présentation
- bruit du cœur
- anémie
- oedèmes

L'agent donne des conseils à la femme

* demande à la femme comment elle se porte

* demande quels ont été ses problèmes liés à la grossesse depuis sa dernière visite

* écoute attentivement les réponses, ne l'interrompt pas la femme

* donne des conseils spécifiques et pratiques

* invite la femme à répéter ces conseils pour vérifier si elle a compris

* demande ce que la femme mange

* écoute attentivement les réponses, ne l'interrompt pas la femme

* donne des conseils spécifiques et pratiques

* invite la femme à répéter ces conseils pour vérifier si elle a compris

* explique l'importance de la nutrition pour la femme enceinte et la dose à prendre

* explique l'importance des comprimés de fer et

la dose à prendre
* invite la femme à répéter les conseils

L'agent donne un rendez-vous à la femme

* vérifie l'état vaccinal de la femme et lui rappelle quand et où aura lieu la prochaine vaccination
* fixe un rendez-vous avec la femme
* invite la femme de répéter les deux rendez-vous (vaccination et consultation)
* remercie la femme de sa venue et lui souhaite bon retour

SESSION 9

TITRE Introduction à la bonne communication: la méthode cinq étapes

TEMPS REQUIS 1 heure, 15 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Entendu en exemple de la bonne communication pendant une consultation.
2. Pris connaissance des différents éléments de la méthode cinq étapes.

MATERIAUX NECESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart/Fiche " La Méthode Cinq Etapes"

Fiche "Comment mieux communiquer"

Fiche "Mariam l'Agent de Santé"

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE: Prenons connaissance de Mariam

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.
2. Introduisez la prochaine activité:

"Tout à l'heure nous avons écouté une histoire triste. Maintenant nous allons regarder une autre histoire entre une maman et un agent de santé."
3. Le dialogue "Comment mieux communiquer" sera joué par les facilitateurs. (Ce n'est pas nécessaire de mémoriser le texte, mais il faut que les facilitateurs soit très familiers et préparés pour pouvoir jouer les rôles sans hésiter).
4. Discutez avec les participants:
 - comment ils pensent que cette maman va réagir suite à sa visite au centre de santé?
 - s'ils pensent qu'elle va y retourner
 - s'ils pensent qu'elle va mettre en pratique les conseils de l'agent
 - s'ils pensent que Mariam (l'Agent) est une bonne conseillère

5. Continuez:

"Comment Mariam est-elle devenue une bonne conseillère
Écoutez son histoire..."

6. Un Facilitateur lit "Mariam l'Agent de Santé" (voir Fiche) ou c'est encore mieux si le Facilitateur invite les participants à lire un paragraphe à tour de rôle.

DEUXIEME ACTIVITE: Qu'est-ce que c'est la méthode 5 étapes?"

1. Introduisez:

"Qu'est-ce que c'est la méthode 5 étapes?"

2. Affichez le flipchart "La Méthode 5 Etapes" et distribuez les fiches "la méthodes 5 étapes". Présentez les 5 étapes aux participants:

"La première étape est d'évaluer la situation. C'est-à-dire quels sont les problèmes que présentent la maman ou le papa. Il y a le problème qui amène la maman au centre de santé et qu'elle explique à l'agent. Mais il peut avoir des problèmes que la maman ne reconnaît pas mais que l'agent peut reconnaître en observant ou en écoutant ce que dit la maman à travers une discussion. Dans le dialogue qu'on a vu tout à l'heure entre Mariam et Fati, quels étaient les problèmes?"

3. Notez les problèmes cités par les participants à côté de la première étape sur le flipchart "La Méthode 5 Etapes". (Fati vient pour la pesée, elle est inquiète parce Bila ne veut pas bien manger. A travers la pesée on sait que Bila n'a pas pris assez du poids. A travers la discussion entre Fati et Mariam on sait que le régime de Bila est insuffisant (ce n'est que du to délayé et qu'il ne mange que deux fois par jour).

4. Continuez:

"La deuxième étape est de fixer les priorités. Parmi les problèmes qui se présentent lesquels sont les plus urgents. Des fois les mamans viennent au centre avec un enfant qui a plusieurs problèmes à la fois. Lequel faut-il traiter maintenant? Par exemple une maman qui vient au centre de santé avec un enfant déshydraté qui a ~~la~~ diarrhée et qui est légèrement malnutri. Le problème le plus urgent c'est de traiter sa déshydratation. Si vous commencez à parler de la bouillie maintenant la maman ne sera pas disponible pour vous écouter. C'est l'état de son enfant maintenant qui la préoccupe et qui est le plus urgent. Vous pourriez lui parler ou mieux lui démontrer les bouillies après le rétablissement de l'enfant. Quels sont les priorités dans l'histoire de Fati et Mariam?"

5. Notez les réponses sur le flipchart "La Méthode 5 Etapes" à côté de l'étape "fixer les priorités". (Les priorités sont de: encourager Bila à manger).

conseils: le savoir-être, ou comment l'agent doit se comporter pour favoriser une bonne communication; et maintenant nous commençons à regarder de plus près le "savoir faire" ou l'art de conseiller. Aujourd'hui nous avons vu rapidement les 5 étapes qui peuvent nous aider à maîtriser l'art de conseiller. Demain nous allons voir les différentes étapes de plus près."

Fatma

"Comment mieux communiquer"

Agent: (salue la maman chaleureusement) Bonjour Fati

Maman: Bonjour Mariam

Agent: rassieds-toi, Fati. Comment vas-tu et la famille ?

Maman: (Fati s'assoit) Bien, merci. Et chez vous ?

Agent: Ça va tres bien merci. Cela m'encourage de voir que tu prends le temps de venir avec Bila. Je sais que tu as beaucoup de travail. Comment va Bila aujourd'hui ?

Maman: Bien, merci. Mais j'ai oublié mon Carnet.

Agent: Ce n'est pas un problème, ce qui est important c'est que tu sois venu. Mais si à la prochaine pesée tu n'arrives pas à la retrouver, il faudrait me dire pour que je lui remolisses une autre. La fiche nous aide à comparer le poids du bila d'un mois à l'autre. Comme ça nous voyons s'il est en train de grandir comme il faut.

Fati: tu le deshabiller pendant que je prépare la balance ?

(Le facilitateur qui joue à Fati fait semblant de deshabiller un enfant)

Dis-moi Fati, comment vas-tu et Bila depuis la dernière visite

Maman: Ça va bien, mais je suis un peu fatigué parce que Bila refuse de manger. J'ai peur qu'il n'a pas pris beaucoup de poids.

Agent: On va le peser. Si on trouve qu'il n'a pas pris assez de poids peut-être nous pourrions faire quelques changements dans son alimentation.

(L'agent et Fati pèsent Bila ensemble).

Six kilos. Tu peux le ré-habiller maintenant pendant que je cherche son nom et note son poids dans mon registre. Fati est-ce que tu te souviennes de son poids du mois dernier ?

Maman: Oui Mariam, tu m'as dit qu'il faisait 5 kilos 800 grammes. (Fati habille son enfant pendant que l'Mariam écrit dans le registre).

Agent: S'il faisait 5 kilos 800 et maintenant il fait 6 kilos, donc il a...

Maman: Pris du poids.

Agent: Oui, il a pris du poids. C'est bien. Mais tu avais raison. Il n'a pas pris autant que nous aurions voulu. Dis-moi ce que

Bila mange en ce moment.

Maman: Il tète toujours et il commence à manger du to délayé.

Agent: Il mange combien de fois par jour, sans compter les tétées?

Maman: Peut-être deux fois par jour. Il n'est pas très intéressé par la nourriture.

Agent: C'est très bien que tu continues à donner à téter à Bila. Mais c'est important de penser, Fati, que le ventre d'un enfant est très petit; il peut manger un peu seulement à chaque repas. C'est pour ça qu'il faut qu'il mange plus souvent: 4 fois par jour au moins. Je vais de montrer la quantité qu'il doit manger.

(L'agent va chercher la calabasse avec les petits sacs).

Regarde. Ce n'est pas plus que ça.

Maman: Ah oui, ce n'est pas beaucoup mais Bila ne veut même pas ça.

Agent: C'est qu'il n'est pas encore habitué à manger; il ne peut pas manger tout ça maintenant. Il faut lui augmenter la quantité progressivement.

A part le to, quels sont les autres aliments que tu as chez toi et que tu penses Bila aimerait?

Maman: On mange ce que mange tout le monde: du to avec la sauce. Les jours du marché j'achète des mangues de temps en temps. Du mil, des arachides c'est tout ce qu'il y a chez nous.

Agent: Tout ça est très bien pour Bila. Pour enseigner Bila à manger on peut commencer avec la bouillie. Tu peux ajouter des arachides écrasées. Quand il sera habitué au goût de la bouillie tu peux encore y ajouter un des légumes qui tu utilise pour la sauce. Ou bien tu peux essayer de lui donner la sauce toute seule, en faisant attention de tout bien écraser. Quand tu as des mangues ou un autre fruit, tu peux l'écraser et lui donner aussi. Ceci doit aider Bila à prendre du poids.

Aussi c'est très bien que tu donnes à téter à Bila. As tu des questions que tu veux poser Fati sur ce qu'on vient de dire ou sur autre chose?

Maman: Non, je pense que je sais maintenant ce qu'il faut faire.

Agent: Très bien. Est-ce que tu peux m'expliquer encore ce que tu vas essayer de faire avant la prochaine visite?

Maman: Bon. Je vais essayer de lui donner à manger 4 fois par jour en commençant avec la bouillie. Dans la bouillie je vais mettre des arachides écrasées et après des légumes de la sauce. Tu as dit que je pouvais lui donner la sauce aussi n'est-ce pas?

Agent: Oui, en bien écrasant les légumes ou la viande qui se peut trouver dedans avant de lui donner. Quand tu as des fruits, tu peux les écraser et lui donner aussi.

Maman: D'accord

Agent: Fati, Bila a eu combien de vaccins maintenant?

Maman: A la dernière visite c'était la deuxième mais qu'il n'est pas vacciné.

Agent: Tu sais, Fati il faut cinq visites à la vaccination pour bien protéger un enfant. On va faire le troisième vaccin à Bila maintenant et je vais le noter dans mon registre. À la prochaine visite rappelles-moi d'écrire le poids et le vaccin sur ton Carnet.

Tu peux revenir dans deux semaines Fati pour repasser Bila. Tu verras que ton plan va l'aider à gagner le poids qu'il faut.

Maman: Merci, Mariam. Dans deux semaines.

Agent: Merci d'être venue Fati. On voit que tu fais des efforts pour ton enfant. Dans deux semaines Bila! Au revoir!

Ficre

Mariam Agent de Santé

Mariam est un agent de santé comme vous-même. Mariam travaille dans un centre de santé. Au centre, Mariam s'occupe des consultations prénatales, vaccine et pèse les enfants, donne la thérapie de réhydratation orale et participe à d'autres activités.

Mariam a appris durant ses nombreuses années d'expérience que la meilleure manière dont elle peut aider les communautés est en donnant des conseils face-à-face aux mères et aux pères et en mobilisant divers groupes dans la communauté—parfois les aînés, parfois les enfants, à d'autres moments le village entier—pour qu'ils mettent leurs efforts en commun dans le but de rester en bonne santé.

Cela a pris plusieurs années mais Mariam a mis au point une technique qu'elle trouve être la plus efficace pour les séances de conseil face-à-face soit avec les mères, soit avec les pères. Comment Mariam a-t-elle trouvé cette technique?

Lorsqu'elle a débuté, Mariam cherchait à tout prix à partager tout ce qu'elle avait appris lors de sa formation. Souvent elle se demandait: "Comment est-ce que je peux apprendre aux mères de la communauté à bien s'occuper de leurs enfants?"

Quand elle pense à ses premiers mois en tant qu'agent de santé, Mariam se rappelle qu'elle ne s'était pas pris le temps de vraiment connaître les femmes de la communauté. Elle savait peu de choses sur leurs opinions et attitudes face aux aliments, aux maladies et à la santé. Mariam passait l'essentiel de son temps à essayer de rassembler les femmes pour pouvoir leur enseigner ce qu'elle savait. Lorsque finalement elle avait devant elle une "classe", la plupart des femmes rejetaient ses idées disant qu'elles n'étaient "pas pour elles".

Mariam était découragée car les femmes de la communauté n'avaient même pas envie d'écouter l'information qui, d'après elle, pouvait les aider. Mariam a eu la bonne idée de demander à l'accoucheuse traditionnelle du village de l'aider à comprendre. L'accoucheuse en qui tout le monde a confiance a aidé Mariam à rencontrer les femmes âgées du village l'une après l'autre. Elle a dit à chaque vieille femme pourquoi elle était ici et a demandé à chacune de l'aider à connaître mieux le village et la manière dont elle pouvait aider. Les vieilles femmes lui ont expliqué que c'était très bien d'être venue dans le but d'aider mais qu'elle ne devait pas essayer de changer la manière dont se faisait les choses dans le village sans connaître la sagesse de ces pratiques. Ensuite les vieilles femmes ont amené Mariam rencontrer les jeunes mères de la communauté. Ainsi Mariam a pu rencontrer chaque femme de la communauté.

Une fois que Mariam a été présentée de cette manière à la communauté et qu'elle a écouté les conseils de la génération plus âgée, elle s'est rendu compte avec joie que les femmes étaient davantage prêtes à écouter ses nouvelles idées.

Maintenant cela fait bien longtemps que Mariam est la bienvenue dans la communauté. Mais elle a retenu de ses premières années que la meilleure

manière pour un agent de santé de gagner la confiance de nouvelles personnes est de prendre le temps de les rencontrer individuellement. Même si les femmes ont à présent tendance à "simplement écouter" les conseils de Mariam, elle pense encore que la meilleure manière de donner des conseils est de commencer par poser des questions et écouter. Les mères sont bien plus susceptibles d'adopter les conseils que Mariam leur donne si celle-ci respecte leurs croyances et travaille en étroite relation avec elles pour trouver des solutions aux problèmes nutritionnels de leurs enfants.

De nombreux agents de santé ont leur propre méthode pour arriver à un tel échange d'informations. Mariam divise son approche en cinq étapes de sorte qu'il lui est facile de s'en rappeler surtout lorsqu'elle rencontre de nouvelles mères.

(Flipchart/Fiche)

"La Méthode 3 Etapes"

Etapas	Exemples
1. Evaluer la situation	
2. Fixer les priorités	
3. Elaborer un plan d'action avec la mère	
4. Renforcer le plan d'action de la mère. (s'assurer que la mère a bien compris); et	
5. Apporter un suivi	

SESSION 10

TITRE Reconnaître les problèmes de nutrition et les signes de danger

TEMPS REQUIS 1 heure, 30 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront :

1. Identifié les problèmes nutritionnels chez les femmes enceintes et les enfants de moins de 5 ans qui se présentent dans les centres de santé.
2. Décrit les différents moyens qui existent pour identifier un problème nutritionnel chez les femmes enceintes et allaitantes et les enfants de moins de 5 ans.
3. Pratiqué comment reconnaître les signes de danger d'un problème nutritionnel à travers une conversation avec une mère.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Problèmes Nutritionnels chez les Femmes"

Flipchart/Fiche "Gain de Poids Minimum de la Femme Enceinte"

Flipchart "Problèmes Nutritionnels chez les Enfants"

Flipchart/Fiche "Gain de Poids Minimum des Enfants ..."

Flipchart "Signes de Danger"

4 Flipcharts "Signes de Danger\Problèmes"

Fiche "Première Conversation"

Fiche "Deuxième Conversation"

Fiche "Troisième Conversation"

Fiche "Quatrième Conversation"

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE Problèmes Nutritionnels chez les Femmes

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.
2. Affichez le flipchart "Problèmes Nutritionnels chez les Femmes". Demandez aux participants:

"Quels sont les problèmes nutritionnels que vous avez rencontré parmi les femmes au cours des consultations prénatales?"
3. Notez les réponses sur le flipchart sous la colonne "problèmes nutritionnels". (Si les participants n'ont pas mentionné les réponses suivantes, les ajouter: malnutrition, gain de poids insuffisant, anémie, cécité nocturne, goitre).
4. Demandez:

"Quelles sont les causes de ces maladies?"
5. Notez les réponses sur le flipchart sous la colonne "causes". (La malnutrition et l'insuffisance de poids sont dus au fait que la femme ne mange pas assez en quantité pour ses besoins; l'anémie est surtout due à une carence en fer, mais peut être la conséquence des parasites; la cécité nocturne à un manque de Vitamine A; et le goitre à une carence en iode.)
6. Expliquez:

"Ces maladies se manifestent souvent au cours de la grossesse ou de l'allaitement parce que ce sont des périodes où la femme a des besoins nutritionnels très élevés. Il faut qu'elle mange plus que d'habitude. Son corps s'apprête à la naissance d'un bébé et à la production du lait maternel. Si la femme ne mange pas assez, ou si elle mange assez mais pas des aliments variés on a déjà vu, son corps va se manger pour favoriser le bébé qui pousse en elle. Chez la femme allaitante c'est la quantité de lait qui va baisser, si elle ne mange pas assez et varié."
7. Demandez:

"Chez les femmes quels sont les signes de..."
8. Notez les réponses pour chaque problème nutritionnel sur le flipchart sous la colonne signes. (Les signes de la malnutrition chez la femme sont une insuffisance de gain de poids, elle est maigre; l'anémie affecte le sang, les conjonctives et les paumes deviennent pales, à un stade plus avancé, la femme est très fatiguée et aura mal à respirer. L'avitaminose A affecte d'abord les yeux; la femme aura des difficultés pour voir à la tombée de la nuit, c'est la cécité nocturne. Si elle n'est pas traitée, cela peut entraîner une cécité totale (aveuglement). Avec le goitre on voit une masse se former au cou. Le goitre est surtout dangereux pour l'enfant à naître, car la femme risque d'accoucher d'un enfant crétin.)

9. Expliquez :

"Vous avez dit que le manque de prise de poids est un signe de la malnutrition chez les femmes enceintes. Tout être le fait malnutrition est trop fort car au cours des consultations nous pouvons voir aussi des femmes qui ne prennent pas assez de poids d'une consultation à l'autre. Elles auront souffert d'un problème nutritionnel même si ce n'est pas la malnutrition sévère. On peut reconnaître ces femmes qui ne prennent pas assez de poids à travers la pesée."

"La prise de poids fait partie de toute consultation prénatale. Elle nous montre comment évolue la grossesse et nous donne des informations sur la nutrition de la mère. Maintenant nous allons voir combien doit être cette prise de poids. Selon ce que vous avez appris, une femme enceinte doit prendre combien de kilogrammes au total pendant sa grossesse?"

(Un minimum de 10 kilogrammes, mais de préférence entre 11 à 12,5 kilogrammes)

10. Continuez :

"Une femme enceinte doit prendre du poids lentement et régulièrement. Si son poids augmente ou diminue brutalement, elle doit voir un médecin. Regardons.."

11. Affichez le flipchart "Gain du Poids Minimum de la Femme Enceinte". Invitez un participant à le lire à haute voix.

12. Demandez :

"Qu'est-ce qui se passe si la femme enceinte ne prend pas assez de poids?"

(Laissez les participants répondre. Si nécessaire, proposez les conséquences suivantes: son bébé sera trop petit à la naissance, c'est-à-dire, moins de 2500 grammes et donc court un risque plus élevé de mourir que ceux qui naissent avec un poids de 2500 grammes ou plus; elle sera fatiguée et faible pour l'accouchement).

13. Concluez :

"Donc il est très important pour une femme enceinte de prendre assez de poids. Il est aussi important pour nous les agents de santé de prêter attention au gain du poids. Il ne suffit pas de peser la femme et s'arrêter là. Il est important de se poser la question: la prise de poids est-elle suffisante? Et dans tous les cas, on doit s'intéresser à ce que mange la femme afin de l'aider à bien se nourrir pendant sa grossesse."

DEUXIEME ACTIVITE: Problèmes nutritionnels chez les enfants

1. Introduisez:

"Voyons chez les enfants maintenant".
2. Affichez le flipchart "Problèmes Nutritionnels chez les Enfants". Demandez aux participants:

"Quels sont les problèmes nutritionnels que vous avez rencontré chez les enfants au cours des consultations?"
3. Notez les réponses sur le flipchart sous la colonne "problèmes nutritionnels". (Si les participants n'ont pas mentionné les réponses suivantes, les ajouter: marasme, kwashiorkor, anémie, cécité nocturne).
4. Demandez:

"Quelles sont les causes de ces maladies?"
5. Notez les réponses sur le flipchart sous la colonne "causes". (Le marasme est du à un manque d'aliments en quantité suffisante; le kwashiorkor est du à un manque d'aliments constructeurs; les autres causes sont les mêmes que pour les femmes.)
6. Expliquez:

"Chez les enfants ces maladies se manifestent surtout entre la période de 12 à 24 mois. A partir du 6 mois, le lait maternel ne suffit plus pour garder les enfants en bonne santé; il faut commencer à leur apprendre à manger. Il faut que on leur donne des aliments qui sont suffisamment riches pour remplacer le lait maternel; la bouillie simple ne suffit pas."
7. Demandez:

"Chez les enfants quels sont les signes de..."
8. Notez les réponses pour chaque problème nutritionnel sur le flipchart sous la colonne "signes". (Les signes du marasme sont: l'enfant est très maigre, les coudes et les genoux sont plus gros que le reste des membres, les côtes se voient facilement, la peau pend et fait des plis aux fesses, la tête ou les mains et les pieds semblent trop grands par rapport au reste du corps; l'enfant à l'air d'un vieux; ridé; les signes du kwashiorkor sont: l'enfant a les pieds et les jambes enflés, des fois le visage enflé ainsi que le ventre, les cheveux sont roux, la peau est sèche, craquelée et pèle; les signes de l'anémie et de la cécité nocturne sont les mêmes que chez les femmes).
9. Expliquez:

"Ça se sont des problèmes nutritionnels déjà à un stade assez avancé. En tant qu'agents de santé on souhaite prévenir ces maladies avant qu'ils arrivent à être graves. Pour arriver à

prévenir il est nécessaire d'avoir des signes qui nous indiquent plus tôt qu'il y a peut être un problème nutritionnel. Qu'est-ce qui peut nous indiquer qu'un enfant est peut-être en train de commencer à souffrir d'un problème nutritionnel?

10. Laissez les participants répondre avant de continuer:

"Comme chez les femmes la prise de poids nous indique si l'enfant a un problème nutritionnel. La pesée fait partie de la consultation de nourrissons, mais elle n'est pas la plus importante partie. Quelle est la plus importante partie de la consultation?"

11. Laissez les participants répondre avant de continuer:

"La plus importante partie de la consultation est comment l'agent utilise les résultats de la pesée pour communiquer à la maman comment elle peut s'occuper de son enfant. Maintenant nous allons voir combien doit être cette prise de poids. Selon ce que vous avez appris, combien de grammes par mois doit prendre un enfant de moins de 6 mois?"

(Un minimum de 500 grammes par mois)

12. Continuez:

"Après le sixième mois le poids de l'enfant ralentit. Regardons..

13. Affichez le flipchart "Gain du Poids Minimum des Enfants de Moins d'un An". Invitez un participant de le lire à haute voix.

14. Faites une synthèse partielle avant de commencer la prochaine activité:

"Donc nous venons de voir les signes des différents problèmes nutritionnels des femmes et des enfants. Puis que nous voulons éviter que les problèmes nutritionnels deviennent graves, nous utilisons la prise de poids comme un signe qui pourra nous indiquer l'état de santé et de nutrition d'une femme ou d'un enfant."

"Hier nous avons commencé à découvrir la méthode 5 étapes pour nous aider à mieux conseiller les mamans".

15. Demandez:

"Quelle était la première étape?"

(La première étape était d'évaluer la situation.)

16. Demandez:

"Réfléchissons. Comment la prise du poids d'une femme enceinte ou d'un enfant peut nous permettre de faire la première étape?"

Laissez les participants répondre. (Eclaircir si nécessaire: Au cours des consultations nous pouvons utiliser le poids pour nous dire si la femme ou l'enfant a pris assez du poids. La prise de poids nous aide à évaluer si la femme ou l'enfant ont un problème nutritionnel. C'est un signe qui nous permet de faire quelque chose avant que la maladie se développe et devient grave."

TROISIEME ACTIVITE: Reconnaître les signes de danger

1. Continuez:

"A part la prise de poids il y a d'autres moyens de dépister les femmes et les enfants qui sont à risque d'une mauvaise nutrition. On peut utiliser nos yeux pour observer l'état de la femme ou l'enfant, ou ce que la maman fait. On peut utiliser un autre moyen qui s'appelle "la conversation."

2. Demandez:

"Qu'est-ce qui se passe dans une conversation entre deux personnes?"

Laissez les participants répondre. (Dans une conversation deux personnes échangent de l'information. Ce n'est pas seulement une personne qui parle. Une conversation est dynamique: une personne parle et l'autre écoute, la personne qui écoute répond quelque chose en réaction de ce qu'a dit l'autre personne, ainsi de suite.

3. Continuez:

"A travers sa conversation avec une maman, l'agent doit bien écouter afin de se rendre compte si dans la conversation de la mère il y a, ce qu'on appelle, des "signes de danger". Qu'est-ce que c'est un signe de danger? Regardons..."

4. Affichez le flipchart "Les signes de danger". Demandez un participant à le lire à haute voix.

5. Soulignez:

"Donc, pour nous les agents de santé les mots clés sont "poser des questions" et "bien écouter"; ce sont nos outils pour dépister les problèmes de santé et de nutrition. Ce sont comme nos balances que nous utilisons pour peser les mères et les enfants."

6. Continuez:

"Cela sera peut-être plus claire si nous travaillons sur quelques exemples. Disons qu'à travers une conversation avec une maman elle vous dit que son enfant de 9 mois prend que de la bouillie simple. Ceci est un signe de danger. Pourquoi?"

Laissez les participants répondre. (Parce qu'un enfant de 9 mois doit pouvoir déjà prendre les aliments des adultes écrasés: la bouillie

simple ne suffit pas pour qu'il puisse bien grandir).

"Un autre exemple. Une femme enceinte de 8 mois vous dit qu'elle a perdu son appétit. Pourquoi ceci est un signe de danger?"

Laissez les participants répondre. (Parce qu'il est important qu'une femme enceinte mange pour sa santé et celle de son enfant à naître.)

7. Demandez:

"Pouvez-vous penser à d'autres exemples de signes de danger?"

Laissez les participants répondre. (Le but de la question est de savoir si les agents ont bien compris le sens du concept "signe de danger". Le facilitateur doit donc bien écouter les suggestions des participants et éclaircir le concept davantage s'il y en a besoin. Si les participants "se trompent" c'est plutôt notre faute que celle des participants. Donc il faut être diplomate et dire quelque chose comme: "Merci pour la suggestion mais je vois que je n'ai pas été très claire dans mes explications..." et puis reprendre ou trouver un autre moyen d'expliquer.)

8. Continuez:

"Dans les exemples que vous venez de donner on savait d'avance que c'étaient des signes de danger. Mais dans une conversation avec une mère, il n'y a personne pour vous dire "ah voilà un signe de danger!" Dans notre prochaine activité nous allons pratiquer comment reconnaître ces signes de danger. Pour que tout le monde participe on va faire un autre jeu en groupe."

9. Expliquez le jeu:

"On va se mettre encore en 4 groupes. A chaque groupe on va distribuer un flipchart. Nous les facilitateurs vont vous lire une conversation entre un agent de santé et une mère. Le travail de chaque groupe sera de noter sur le flipchart les signes de danger que les membres reconnaissent à partir de la conversation. Après avoir lu les conversations, chaque groupe aura 5 minutes pour noter les réponses sur le flipchart. Chaque groupe affichera son travail que nous allons regarder ensemble. Pour chaque signe de danger reconnu correctement le groupe recevra un point. Il y aura 4 conversations différentes."

10. Demandez s'il y a des points à clarifier avant de commencer. (Il est souhaitable de faire cet exercice en utilisant tous les 4 dialogues; toutefois, si le temps ne suffit pas il est recommandé de faire au moins 3. Laissez les groupes travailler pour 5 à 10 minutes pour chaque dialogue; car dans la réalité il feront cela dans moins de temps. Après l'affichage du travail de chaque groupe, lire les réponses correctes à haute voix. Demandez à un représentant de chaque groupe s'ils ont trouvé cette réponse et si oui, quelle laquelle c'est sur le flipchart. Si vous jugez que la réponse est

correcte donnez le point. Pour chaque réponse correcte regarder tous les flipcharts avant de passer à la prochaine réponse correcte; autrement dit il y a plusieurs réponses correctes par dialogue, mais qu'il faut parcourir le travail de tous les groupes avant de passer d'une réponse à l'autre.. Aussi demander à un participant de noter les points acquis par chaque groupe.)

11. Remerciez les participants et leur demandez à vous aider à faire un résumé de ce qui a été fait pendant la session. Complétez si nécessaire.
12. Conclure:

"Donc nous avons vu que nous pouvons servir non seulement de nos balances pour diagnostiquer un problème nutritionnel. Avant que ce problème ne devienne pas trop grave nous pouvons utiliser nos yeux pour bien observer les mamans et leurs enfants; nous pouvons utiliser nos oreilles pour bien les écouter et nous pouvons utiliser nos bouches pour poser des questions. Comment poser ces questions c'est cela que nous allons voir dans notre prochaine session."

(Flipchart)

"Problèmes Nutritionnels chez les Femmes"

Problème

Causes

Signes

(Flipchart)

"Problèmes Nutritionnels chez les Enfants"

Problème

Causes

Signes

(Flipchart)

"Les Signes de Danger"

Un signe de danger est une pratique de la maman qui peut mener elle ou son enfant sur la route de la malnutrition. On peut "voir" les signes de danger en posant des questions et en écoutant bien les mamans.

(Flipchart)

"Les Signes de Danger"

"Problèmes"

(Flipchart/Fiche)

"Gain du Poids Minimum de la Femme Enceinte"

Pendant sa grossesse une femme enceinte doit prendre entre 10 et 12,5 kgs.,
La prise de poids varie au cours de la grossesse:

- * Au premier trimestre 1 à 2 kg
- * Au deuxième trimestre 3 kg (1kg/mois)
- * Au troisième trimestre 6 kg (2kg/mois)

(Flipchart/Fiche)

"Gain du Poids Minimum des Enfants de Moins d'un An"

La prise de poids minimum d'un enfant de:

- * 0 à 6 mois est de 500 grammes par mois.
- * 7 à 12 mois est de 300 grammes par mois.

(Hicres)

Premiere Conversation

Un jour, lorsque Mariam et Halima, accoucheuse villageoise du village voisin, reviennent du marché, elles rencontrent Fatou qui porte un grand fardeau de bois. Fatou a trois enfants et est enceinte de cinq mois de quatrième. Fatou demande à Mariam et à Halima de l'aider à poser le bois par terre car elle aimerait se reposer. Mariam en profite pour parler à Fatou de sa grossesse. Halima est invitée à écouter la discussion pour en apprendre plus sur les compétences de communication.

Lorsque les femmes se rencontrent, elles se saluent. Mariam et Fatou aident Fatou à poser son bois et s'assoient à côté d'elle pour se reposer. Mariam remarque que Fatou a le souffle coupé. Ses bras semblent très lourds.

Fatou Mariam, ce bois est lourd. Merci de m'avoir aidée à le poser.

Mariam Tu travailles très dur Fatou. Quand est-ce que ton bébé va naître?

Fatou Peut-être avant la récolte. Il y a tellement de travail à faire en ce moment, et mon mari insiste pour que je travaille dans les champs car il ne peut pas tout faire lui-même.

Mariam Je sais que tout le monde est très occupé en ce moment. Comment te sens-tu dernièrement?

Fatou Oh, je me sens bien, sauf que je suis plus fatiguée pendant cette grossesse qu'avec les autres.

Mariam Tu te sens plus fatiguée. (M'as-tu remarqué d'autres changements ou te sens le soir par exemple?)

Fatou Le soir, j'ai des problèmes pour préparer le repas car j'y vois pas très bien.

Mariam Ah bon? Depuis quand ne vois-tu pas bien le soir?

Fatou En bien, j'ai remarqué depuis quelques semaines maintenant que ça me gêne de plus en plus.

Mariam Hmm...Qu'est-ce que tu manges généralement pendant la journée?

Fatou Comme tout le monde, je mange du tôh et de la sauce.

Mariam Bien sûr. Quel type de sauce mancez-vous d'habitude?

Fatou Les autres membres de la famille mangent surtout de la tôh avec des feuilles de baobab ou de la sauce avec du paprika mais moi je préfère le tôh délayé et le zom locou.

Mariam C'est bien. Est-ce que tu manges ou tu bois quelque chose d'autre?

Fatou Juste de l'eau. Ah oui, le lait caillé de temps en temps.

Mariam Fatou, je me fais du souci parce que tu es enceinte et que tu sembles très fatiguée. Les femmes sont toujours plus fatiguées lorsqu'elles sont enceintes mais tu me sembles plus fatiguée que la normale et je me fais aussi du souci parce que tu ne vois pas bien la nuit. J'ai connu d'autres femmes enceintes qui avaient ce problème. Si elles ne font rien et qu'elles ne s'en occupent pas, elles ont de plus en plus de problèmes à voir et leur bébé peut en souffrir. Mais ensemble nous pouvons trouver une solution. Pourquoi tu ne viendrais pas au centre de santé demain matin pour que je t'examine et nous pourrions en parler un peu plus?

Fatou J'aimerais bien venir mais je dois aller au marché....

SIGNES DE DANGER: En observant et en écoutant Fatou, Mariam voit que:

1. Ni Fatou, ni son mari ne comprennent combien il est important qu'une femme enceinte mange un régime varié.
2. Ils ne comprennent pas aussi l'importance du repos pour la femme enceinte. Fatou continuera probablement à travailler dans les champs et dans la maison jusqu'à ce qu'elle accouche, même si elle est fatiguée au point où ça devient dangereux pour elle.
3. Fatou est faible et essoufflée car elle ne mange pas d'aliments riches en fer.
4. Fatou souffre de la cécité nocturne, car elle ne mange pas assez d'aliments riches en vitamine A.

(Fiche)

DEUXIEME CONVERSATION

Le premier enfant de Téné a deux ans et demi. Son second, Moussa, a neuf mois. Le mari de Téné est agriculteur. Il y a deux mois Téné s'est rendue compte qu'elle était de nouveau enceinte. Moussa avait juste sept mois alors mais Téné l'a sevré rapidement. Elle avait peur que le nouveau bébé ne fasse tourner son lait et que Moussa tombe malade s'il tète ce lait. Mariam rend visite au village de Téné aujourd'hui. Lorsqu'elle entre dans la maison de Téné, Mariam salue chaleureusement Téné. Téné l'invite à s'asseoir. Elle prend le petit Moussa dans ses bras et le tient pendant qu'elle parle à Téné.

Mariam Bonjour, Téné! Je suis bien contente de te voir. Comment vas-tu?

Téné Je vais bien, merci. Mais je me fais du souci à propos de Moussa.

Mariam Que se passe-t-il, Téné?

Téné Moussa s'affaiblit et refuse de manger.

Mariam Humm...Comment s'affaiblit-il? Qu'as-tu remarqué?

Téné Il n'est plus aussi fort qu'avant. Il ne marche plus à quatre pattes en essayant de se tenir debout comme il le faisait avant. Et il ne veut pas manger ce que je lui prépare.

Mariam Depuis quand Moussa refuse-t-il de manger ce que tu lui donnes?

Téné Depuis qu'il est revenu de chez ma mère. Il ne veut plus rien manger. Je suis sur le point d'abandonner.

Mariam Depuis quand est-il revenu de chez ta mère?

Téné Il y a environ un mois.

Mariam soupçonne que Téné est enceinte et que Moussa a été envoyé chez sa grand-mère pour être sevré tel que c'est la coutume dans la région. Mariam veut montrer à Téné que ce qu'elle pense est important. Elle ne veut pas lui donner l'impression de porter un jugement. Ainsi, elle ne demande pas directement à Téné si elle est enceinte et pourquoi Moussa a été sevré aussi brutalement.

Mariam Est-ce qu'il était tout seul chez sa grand-mère ou est-ce que tu es allée avec lui?

Téné Oh, il était tout seul, bien sur!

Mariam Tout seul...Pourquoi l'as-tu envoyé là-bas?

Téné semble un peu embarrassée. Elle rit nerveusement et se détourne timidement de Mariam.

- Téné Je l'ai envoyé chez ma mère pendant une quinzaine de jours car je devais le sevrer. Tu sais...Mais depuis qu'il est revenu, il ne mange presque plus. Je suis sur le point d'abandonner.
- Mariam C'est vraiment difficile pour une mère lorsque son enfant refuse de manger, je le sais bien, mais nous trouverons ensemble un moyen pour que Moussa recommence à manger. As-tu observé autre chose au niveau du comportement de Moussa dernièrement?
- Téné Rien. Tout semble normal à part le fait qu'il ne mange pas.
- Mariam Bien, qu'est-ce que Moussa accepte de manger?
- Téné Quand je lui donne un peu de bouillie que nous mangeons au petit déjeuner, il avale quelques bouchées. J'ai même essayé de lui donner un peu de riz, même si je pense qu'il est trop jeune pour en manger.

LES SIGNES DE DANGER

1. Moussa a été sevré brutalement et trop tôt
2. Moussa refuse de manger
3. Téné est sur le point de ne plus essayer de l'alimenter
4. L'estomac de Moussa est trop petit pour lui permettre de manger assez de bouillie ou de riz pour avoir suffisamment d'énergie pour les besoins de son corps. Il a besoin d'aliments qui ont beaucoup d'énergie mais qui ne prennent pas beaucoup de place dans son estomac. Il a aussi besoin de manger des "aliments de protection" puisqu'il ne prend plus le lait maternel qui le protégeait quand il était plus petit.

(Fiche)

TROISIEME CONVERSATION

Le dernier enfant d'Awa, Aicha, a 15 mois. Aicha d'habitude est une enfant en bonne santé et pleine de vie, mais dernièrement, elle a été malade, nerveuse et grognon. Un matin, après avoir parlé de la maladie d'Aicha avec sa voisine, Awa emmène Aicha voir Mariam au centre de santé.

Mariam Bonjour Awa! Cela fait plaisir de te voir. S'il-te-plaît, assieds-toi. Je ne t'ai pas vue depuis longtemps. Est-ce que tout va bien?

Awa Tout va bien. Je ne suis pas venue parce qu'Aicha a été malade.

Mariam Oh là là, qu'est-ce qui ne va pas?

Awa Je ne suis pas sûre. Elle a eu de la diarrhée il y a un moment, mais maintenant c'est fini.

Mariam prend Aicha sur ses genoux. Elle remarque qu'Aicha a l'air maigré.

Mariam Awa, qu'as-tu remarqué d'autre chez Aicha, à part la diarrhée?

Awa Eh bien, la diarrhée est finie, mais elle a l'air très fatiguée tout le temps et elle ne veut pas manger.

Mariam Hummm...Quoi d'autre?

Awa Tu vois comme elle est grincheuse et comme elle pleure?

Mariam Oui, elle ne se sent pas bien. Voyons combien elle pèse.

En pesant Aicha, Mariam remarque qu'Aicha a perdu du poids depuis la dernière fois qu'elle l'a pesée. Avant de parler de ces observations avec Awa, Mariam cherche à savoir quels types d'aliments Aicha a mangés pendant les dernières semaines quand elle était malade.

Mariam Awa, qu'est-ce que mange et boit Aicha quand elle veut bien?

Awa Quand elle avait la diarrhée, je lui ai donné la solution pour la diarrhée que tu m'as montré comment faire. Autrement, je lui donne des tisanes ou de l'eau à boire, et un peu de toh et de sauce à manger.

Mariam Je suis contente que tu lui ai donné la solution pour la diarrhée. Je suis sûre que cela l'a beaucoup aidé. Qu'est-ce que tu lui donnes d'autre maintenant que la diarrhée est finie?

Awa C'est à peu près tout. Elle ne mange pas beaucoup.

Mariam Et le sein?

Awa Bien sûr, elle tète encore!

Très bien! Le lait maternel est un des meilleurs aliments pour elle et cela l'aidera à guérir. Continue à lui donner le sein à chaque fois qu'elle le demande.

LES SIGNES DE DANGER

1. Aïcha a l'air maigre et elle a perdu du poids.
2. Aïcha a eu la diarrhée.
3. Aïcha ne mange pas bien.
4. Le régime d'Aïcha ne lui suffit pas pour reprendre ses forces suite à sa diarrhée.

(Fiche)

TROISIÈME CONVERSATION

C'est le Hermattan. Le plus jeune des enfants de Daffa, Sitan a maintenant deux ans. Le mari de Daffa est un agriculteur qui a aussi un stand au marché où il vend des allumettes, des piles et d'autres petits articles. Daffa a remarqué que les autres enfants du village sont plus actifs que son fils. Sitan grandit plus vite que Sitan. Ces trois dernières semaines, Sitan trébuche beaucoup lorsqu'il se déplace à la tombée du jour et à l'aube. Hier soir, alors qu'elle revient de rendre visite à une amie, Mariam a arrêté devant Sitan qui est assis tout seul, pendant que ses frères et sœurs jouent encore dehors. Cela semble inhabituel pour Sitan qui a toujours été un petit garçon très actif. Mariam décide d'en parler avec Daffa.

Mariam accueille Daffa et bavarde un peu avant de lui parler de Sitan.

Mariam Daffa, je remarque que Sitan ne joue pas avec les autres enfants.

Daffa Oh, ce n'est rien. Il joue dans la cour. Je suppose qu'il est fatigué le soir. De plus, il trébuche souvent à la tombée du jour et à l'aube et c'est dangereux.

Mariam Sitan trébuche au lever et au coucher du soleil?

Daffa Oui, je ne me souviens plus très bien quand cela a commencé.

Mariam Qu'as-tu remarqué d'autre à propos de Sitan?

Daffa Oh, pas grand chose. Comme j'ai dit, il trébuche beaucoup.

Mariam Hmm...Qu'as-tu remarqué sur la façon dont il voit le soir?

Daffa Eh bien, je crois qu'il a peut-être des difficultés à voir. Hier soir, je lui ai demandé de ramasser une petitealebasse qui était près de lui et de me la donner et cela lui a pris longtemps pour la trouver.

Mariam Daffa, je suis inquiète parce que les problèmes des yeux de ce type sont souvent le premier signe que l'enfant a un problème de santé. Qu'est-ce que Sitan a mangé aujourd'hui?

Daffa Eh bien, il a mangé du toh avec de la sauce faite avec des oignons.

Mariam Et hier?

Daffa Nous mangeons du toh tous les jours comme tout le monde. Nous faisons la même chose.

Mariam Donc, Sitan mange essentiellement du toh et de la sauce avec des oignons ou des arachides. Et les autres aliments? Te souviens-tu de la dernière fois qu'il a mangé du poisson? ou du foie? ou des légumes?

Datta Je ne sais pas pourquoi tu me parles de ces autres aliments.
Nous sommes très contents de ce que nous mangeons à la maison.
De plus, ces aliments coûtent cher.

LES SIGNES LE DANGER

1. Sitan souffre de la cécité nocturne
2. Le régime de Sitan est pauvre en aliments qui contiennent de la Vitamine A.

SESSION 11

TITRE Savoir poser les questions, savoir écouter
TEMPS REQUIS 1 heure

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront:

1. Appris la différence entre une question ouverte et une question fermée.
2. Praticqué l'utilisation des questions ouvertes.
3. Expliqué l'importance d'écouter attentivement.

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Questions sur l'Allaitement Maternel"

Flipchart "Les Questions Ouvertes..."

Flipchart "Les Questions Ouvertes Sont la Clé"

Flipchart "Transformons de..."

ACTIVITES RECOMMANDÉES

PREMIERE ACTIVITE : Poser les questions ouvertes

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.
2. Introduisez l'activité:

"Dans les conversations sur lesquelles nous venons de travailler vous avez dû remarquer que l'agent de santé, Marian, a posé beaucoup de questions. Savoir poser des questions est très important pour une bonne communication, car il y a des questions qui vont arrêter la communication et d'autres qui vont l'aider. Dans l'étape "évaluer la situation" nous avons besoin de reconnaître les problèmes nutritionnels, comme on vient de voir, et de savoir poser des questions et écouter attentivement les réponses. Pour commencer à apprendre comment poser des questions, on va partir des exemples ..."
3. Affichez le flipchart "Questions sur l'Allaitement Maternel". Demandez à un participant de le lire à haute voix.

4. Expliquez aux participants:

"La plupart de ces questions sont des questions ouvertes. Qu'est-ce que c'est une question ouverte?"

(Laissez les participants répondre. Notez les réponses sur le flipchart "Les Questions Ouvertes". Suggérez si nécessaire que les questions ouvertes sont des questions qui permettent aux mères de partager des informations librement, sans contraintes de réponses; n'ont pas de réponses exactes)

5. Continuez:

"Avec les questions ouvertes on ne peut pas répondre simplement par "oui" ou "non". Au contraire, il peut avoir plusieurs réponses, parfois inattendues qui permettent à l'agent de santé de vraiment savoir ce que la mère pense et ressent. Elles permettent à la mère de sentir que son point de vue est pris au sérieux. Les questions ouvertes sont..."

6. Affichez le flipchart "Les questions ouvertes sont la clé.."

" la clé de la communication face-à-face."

(NB: c'est mieux si en préparant le flipchart on dessine une clé afin de souligner ce point dans les esprits des participants. Nous savons que les gens retiennent mieux s'ils voient, que s'ils n'entendent simplement!).

7. Demander aux participants de sélectionner les questions sur le flipchart "Questions sur l'Allaitement.." qui ne sont pas de questions ouvertes. ("Rivez-vous plus qu'avant maintenant que vous allaitez?")

8. Expliquez:

"Souvent les mamans vont répondre aux questions fermées, c'est-à-dire les questions auxquelles on peut répondre oui ou non, pour faire plaisir à l'agent sans que cela représente la réalité. Si la maman fait ça, l'agent ne va pas pouvoir être correctement informé. Comment peut-on transformer cette question fermée à une question ouverte?"

(Laissez les participants faire des propositions. Si nécessaire proposez: "Qu'est-ce que vous buvez maintenant?" ou "Quelle quantité buvez-vous maintenant?")

9. Expliquez que les questions ouvertes commencent par les mots : "Pourquoi...?" "Comment...?" "Quoi?" ou des expressions telles que "Parlez moi de..." , "Expliquez moi...", "Décrivez...".

10. Affichez le flipchart "Transformons...". Invitez les participants à transformer les questions fermées en questions ouvertes. Les noter sur le flipchart une fois tout le monde est d'accord que c'est une question ouverte.

(Les suggestions peuvent inclure: (1) Qu'est-ce qu'il prend maintenant? (2) Quand était la dernière fois que vous êtes allée à la vaccination? (3) Combien de fois a-t-elle mangé hier? (4) Quels sont les aliments que vous prenez en ce moment? (5) Quelles sont les questions que vous aimerez me poser? (6) Quand il a fait sa diarrhée.. qu'est-ce que vous avez fait? (7) Expliquez moi la dernière fois que vous avez pris de la nivaquine.

DEUXIEME ACTIVITE: Pratiquons l'utilisation des questions ouvertes

1. Expliquez:

"Pour utiliser les questions ouvertes, il nous faut pratiquer car il est plus facile de poser les questions fermées. Donc on les utilise sans y penser. Pour le prochain exercice on va reprendre un de vos jeux de rôle de l'autre jour. Le groupe va refaire son jeu de rôle mais cette fois-ci en utilisant que de questions ouvertes.. Les autres participants, votre travail sera de bien écouter si les questions posées sont ouvertes ou pas. Si non, vous devez proposer des suggestions. Quel groupe se porte volontaire?"

2. Laissez le groupe re-jouer son jeu de rôle. en guidant la discussion autour des questions posées. A la fin, remerciez le groupe.

3. Continuez:

"Donc on a vu la différence entre les questions fermées et les questions ouvertes. Quelles sont les différences entre les réponses qu'on obtient avec une question fermée et une question ouverte?"

Laissez les participants répondre. (Les questions ouvertes sollicitent plus d'information, plus de participation de la part de la maman.)

4. Continuez:

"Il y a deux autres types de questions qu'un agent de santé doit essayer d'éviter. Ce sont les questions dirigées qui commencent avec des expressions comme "Ne croyez-vous pas que...?" "Ne devriez-vous pas...". Les questions dirigées créent une mauvaise communication parce que en quelque sorte elles forcent la maman à répondre "oui" afin de faire plaisir à l'agent. L'autre type de question à éviter ce sont les questions forcées. Avec ce type de question l'agent limite les réponses que la maman peut donner. Par exemple: "Lui donnez-vous du foie ou des oeufs?" Avec cette question on oblige la maman de choisir un de ces aliments, même si son enfant n'en mange pas. Donc une question peut commencer avec un mot "question ouverte" tel que "Qu'est-ce que" mais devenir fermée si on limite le choix des réponses aux mamans. Par exemple "Qu'est-ce qu'il mange maintenant?" est une question ouverte. Mais "Qu'est-ce que tu lui donne, du foie ou des oeufs" devient une question forcée et donc fermée malgré l'utilisation des mots "Qu'est-ce que."

TROISIEME ACTIVITE: Ecouter attentivement

1. Introduisez:

"Nous avons parlé de poser les questions, mais il faut savoir aussi écouter. Qu'est-ce que c'est une écoute attentive?"

Laissez les participants répondre. (Ecouter avec attention)

2. Demandez:

"Comment savez-vous si quelqu'un vous écoute attentivement?"

Attendez les réponses. (Faire ressortir les points suivants: regarder dans les yeux, se pencher en avant, hocher la tête, brèves commentaires qui indiquent l'intérêt et encouragent la personne à continuer).

3. Demandez:

"Comment savez-vous si quelqu'un vous écoute distraitement?"

Attendez les réponses. (La personne fait autre chose au même temps: écrit, lit, parle à d'autres, interrompé celui qui parle, regard ailleurs).

4. Demandez:

"Pourquoi est-il important que l'agent montre à la Maman qu'il écoute attentivement?"

Attendez les réponses.

5. Demandez:

"Comment vous vous sentez quand vous voyez que les mères ne vous écoutent pas?"

Laissez les participants répondre.

"Et comment vous vous sentez quand au contraire elles ont l'air très intéressé par ce que vous dites?"

Laissez les participants répondre.

6. Soulignez que l'agent est satisfait quand il ressent qu'une mère l'écoute avec attention, il sent qu'il mène bien son travail. De la même façon, une mère est aussi satisfaite quand elle sent que l'agent de santé l'écoute. Elle sent que l'agent s'intéresse à elle.

7. Invitez les participants à faire un résumé de ce qui a été fait pendant cette session.

3. Conclusions:

"Lors de cette session nous avons travaillé sur la manière de poser nos questions et d'écouter attentivement. Nous avons vu que pour bien mener la première étape "évaluer la situation" qu'il faut savoir utiliser les questions ouvertes et savoir écouter. Les questions ouvertes nous permettent de recueillir les informations qui nous sont nécessaires pour aider les mères et leurs enfants. Ces informations sont importantes pour pouvoir avancer à la prochaine étape qui est de définir les priorités de ce qu'on va voir dans la prochaine session."

(Flipchart)

"Questions sur l'Allaitement Maternel"

"Alors vous allaitez toujours votre fils. Que prend-il d'autre, à part le lait de sein?"

"Pourquoi pensez-vous qu'il a besoin de jus et de thé maintenant?"

"Buvez-vous plus qu'avant maintenant que vous allaitez?"

"Comment savez-vous que l'on peut s'assurer qu'il ait suffisamment de lait maternel?"

"Quel est votre problème avec le fait d'allaiter votre enfant?"

(Flipchart)

"Les Questions Ouvertes"

(Flipchart)

Les questions ouvertes sont la clé de la communication face-à-face

(Flipchart)

"Transformons de ..."

Une Question Fermée	à	Une Question Ouverte
1. Donnez-vous de la bouillie?	:	
	:	
2. Etes-vous allée à la vaccination hier?	:	
	:	
3. Mange-t-elle 4 fois par jour?	:	
	:	
4. Mangez-vous des aliments variés?	:	
	:	
5. Avez-vous des questions?	:	
	:	
6. A-t-il pris la SRU?	:	
	:	
7. Prenez-vous de la nivaquine tous les jours?	:	
	:	

SESSION 12

TITRE Choisir les problèmes urgents et établir un plan d'action

TEMPS REQUIS 1 heure, 45 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Expliquer pourquoi il est important de limiter le nombre de conseils aux mamans lors d'une séance de communication face-à-face.
2. Pratiquer comment choisir les problèmes urgents et établir un plan d'action.

MATERIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Nombre de conseils à donner"

Flipchart "Le Plan d'Action: Questions de Réflexion"

Flipchart "Questions sur le Jeu de Rôle"

4 Flipcharts Vierges

Fiche "Comment mieux communiquer" (voir Session 9)

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE: La deuxième et la troisième étape

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.

2. Introduisez:

"Dans cette session nous allons voir deux étapes de la méthode 5 étapes: la deuxième étape qui est de "fixer les priorités" et la troisième étape qui est "d'élaborer un plan d'action avec la mère".

3. Demandez:

"Après s'être renseigné sur les problèmes de la maman ou de son enfant, l'agent va passer à l'étape "fixer les priorités". "Fixer les priorités"--Qui peut nous aider à expliquer ce que cela veut dire?"

Attendez les réponses.

4. Soulignez:

"Donc fixer les priorités cela veut dire de décider quels problèmes sont plus importants à traiter maintenant. L'agent fait ça dans sa tête en se demandant "quel problème demande une attention tout de suite?" Pourquoi c'est important de se limiter aux problèmes les plus urgents? Regardons..."

5. Affichez le flipchart "Nombre de conseils à donner". Invitez un participant de le lire à haute voix. Demandez:

"Pourquoi on veut limiter le nombre de conseils à une maman?"

(Points à faire ressortir en discussion avec les participants: c'est plus facile pour la mère de comprendre et retenir; si on a trop de conseils on risque d'embrouiller la maman; on a plus de chances que la maman va pratiquer les conseils si on ne lui donne pas trop de choses à essayer à la fois).

6. Expliquez:

"Donc la partie "conseils" correspond à ce qu'on appelle la troisième étape "élaborer un plan d'action avec la mère" de la méthode cinq étapes. Ici la dernière partie de la phrase est très importante pour la réussite de la méthode cinq étapes: "avec la mère." Dans cette étape le travail de l'agent est non seulement de donner des conseils, mais de chercher comment la maman pourra les appliquer. Par exemple, dans la méthode de conseils traditionnelle on peut dire à une maman "donnes la bouillie à ton enfant". Avec la méthode 5 étapes on va chercher d'abord à savoir ce qui mange l'enfant, après on se renseigne sur les autres aliments dont dispose la famille ou qu'elle pourra acheter afin d'arriver à conseiller à une maman ce qu'elle peut mettre dans la bouillie dans son cas particulier. Les conseils pratiques et spécifiques donc viennent en discutant avec la maman. C'est pour cela qu'une bonne communication est si importante."

7. Continuez:

"Comment faire pour fixer les priorités et élaborer un plan d'action avec la mère? On va prendre un exemple. Si vous vous souvenez la première journée dans la session "introduction à la méthode cinq étapes" nous avons vu une discussion entre Meriam, l'agent de santé et Fatou au sujet de Bila, le fils de Fatou. On va reprendre la scène pour vous rappeler. Quand vous regardez la scène il faut se poser les questions suivantes:

- quels sont les problèmes?
- lesquels demandent une attention immédiate?

8. Demandez aux participants de se mettre en quatre groupes (le travail de groupe suscitera plus de participation de la part de tout le monde). Les groupes doivent travailler pour répondre aux questions qu'il mettront sur une feuille (une feuille du bloc-note est suffisante; les réponses seront présentées en plénière).
9. Les facilitateurs re-jouent le dialogue "Comment mieux communiquer" (voir Session 9) jusqu'à quand l'agent lui dit "C'est très bien que tu continues à donner à tété à Bila." Laissez 5 à 10 minutes aux groupes pour réfléchir aux questions.
10. Invitez les groupes à présenter leur travail. (S'il y a un problème de temps, présentez seulement le travail d'un groupe qui sera complété par le travail des autres).
11. Faire ensemble la synthèse du travail des groupes différentes. (Les problèmes sont: Bila n'a pas pris assez de poids; le fait que Bila mange ne suffit pas aux enfants; Bila ne mange pas assez de fois par jour; Bila n'a pas l'habitude de manger. Les problèmes urgents sont d'apprendre à manger plusieurs fois par jour. Expliquez si nécessaire le raisonnement suivant: Bila n'a pas pris assez de poids parce qu'il ne mange pas assez. Il ne mange pas assez parce qu'il n'a pas l'habitude de manger et qu'il ne mange que deux fois par jour. Donc il faut lui apprendre à manger et puis lui donner plusieurs fois par jour pour qu'il puisse prendre assez du poids).
12. Continuez le travail de groupe:

"Maintenant dans vos groupes vous allez réfléchir au plan d'action. Nous avons bien dit qu'il faut faire cela avec la maman. Mais pour faire ça il faut que l'agent utilise ses connaissances de nutrition et du milieu pour avoir quelque chose en tête à proposer à la maman. Il ne propose pas les conseils directement, mais petit à petit en posant des questions à la maman, il arrive à des solutions réalistes et pratiques pour cette maman. Pour vous aider à commencer à élaborer ce plan d'action dans vos groupes vous allez réfléchir ensemble aux questions suivantes..."
13. Affichez le flipchart "Le Plan d'Action: Questions de Réflexion".
14. Continuez:

"Vous venez de présenter les réponses aux deux premières questions. Il reste à répondre aux trois

de groupe. En que groupe pour le noter en travail
ou un flipchart pour présentation."

15. Donner 20 à 30 minutes pour cet exercice. Invitez les participants de présenter leur travail.

(Comme Bile n'a pas l'habitude de manger, il faudra commencer avec quelque chose qui est "facile" pour lui de manger comme la bouillie. Comme son ventre est petit il ne pourra pas manger assez de bouillie en une seule fois, il faudrait qu'il mange plusieurs fois par jour. Donc, une solution peut être de donner à manger à Bile 4 fois par jour en commençant par une bouillie enrichie: la maman aura besoin de savoir comment faire la bouillie, avoir les aliments, aura besoin de sentir qu'elle est capable de faire quelque chose pour le bien être de son enfant; les questions peuvent inclure: "à part le toi quels sont les aliments qu'on mange maintenant chez vous" pour savoir quels aliments elle a déjà disponibles et qui pourraient être éventuellement utilisés dans la bouillie; "quels sont les aliments que vous avez l'habitude de payer au marché" peut nous indiquer ce qu'elle a la capacité d'acheter; Toutefois si les moyens de la femme sont insuffisantes il ne faut pas s'arrêter là; il faut que les parents (y compris le papa) deviennent conscients des besoins de leur enfant; "à part le toi, quels aliments penses-tu aimerait Bile". HP: il faut veiller au type de questions posées aussi. (a priori la plupart doivent être ouvertes!)

(Le but de cet exercice est de commencer de passer de la théorie à la pratique. Le fait d'analyser une situation n'est pas toujours évident et il ne faut pas être étonné si les participants ont des difficultés. Ce qui est aussi important pour le facilitateur à savoir est à faire sentir aux participants c'est que il n'y a pas forcément des réponses "justes". S'ils arrivent à justifier leur choix c'est ça, leur travail de réflexion, qui est important et qui nous intéresse. Nous souhaitons que les agents de santé réfléchissent à chaque cas qui se présente devant eux au lieu de dispenser des conseils de manière automatique).

16. Demandez aux participants de vous aider à faire un résumé de la session. Complétez si nécessaire.
17. Conclure:

"Nous venons de pratiquer l'utilisation de la deuxième et la troisième étape. Ce sont peut être les étapes les plus difficiles à maîtriser car elles représentent le cœur de l'art de conseiller. Ce sont ces étapes qui nous permettent de "personnaliser" nos conseils; c'est-à-dire de donner des conseils qui correspondent à cette maman maintenant. C'est uniquement en faisant cela qu'on

peut espérer de voir les mamans aller pratiquer ce
qu'on conseille.

(Flipchart)

"Nombre de conseils à donner"

Les mères sont occupées et ont beaucoup de choses à faire. C'est mieux de se limiter à un ou deux conseils pratiques et spécifiques et qui peuvent être appliqués par la maman.

(Flipchart)

"Le Plan d'Action: Questions de Reflexion"

- (1) Quels sont les problèmes?
- (2) Lesquels sont les plus urgents?
- (3) Quelles peuvent être les solutions pratiques à ces problèmes urgents?
- (4) Qu'est-ce qu'il faudra à cette maman pour appliquer les solutions?
- (5) Quelles sont les questions qu'un agent de santé peut poser à la mère pour savoir si elle a la possibilité d'appliquer les solutions?

SESSION 13

TITRE Comment s'assurer que la mère a bien compris ce qu'elle doit faire: l'étape Renforcement

TEMPS REQUIS 1 heure

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront:

1. Appris l'importance du renforcement au cours de la communication face-à-face.
2. Pratiqué les premières 4 étapes de la méthode 5 étapes.

MATERIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Questions sur les Jeux de Rôles"

4 Flipcharts Vierges

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE Le Renforcement Qu'est-ce Que C'est?

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.

2. Introduire l'activité:

"Nous sommes à la quatrième étape : le renforcement. Qu'est-ce que cela veut dire, renforcer?"

Laissez les participants répondre. (C'est venir rendre plus fort ce qui existe déjà).

3. Continuez:

"Comme vous l'avez dit, c'est rendre quelque chose de plus fort. Jusqu'à présent dans la méthode 5 étapes qu'est-ce qu'on a vu?"

Laissez les participants répondre.

4. Continuez:

"Donc on est allé jusqu'au point de donner les conseils à la maman. On peut la laisser partir comme ça. Mais quel est le problème?.. On ne sait pas si elle a bien compris ce qu'elle doit faire en quittant. Comment peut-on s'assurer qu'elle a compris ce qu'elle doit faire?"

Laissez les participants répondre.

5. Continuez:

"On peut lui demander de répéter ce qu'elle doit faire une fois de retour à la maison. C'est aussi facile que ça. Malheureusement, c'est une étape qui est souvent négligée. Mais attention! Il ne faut pas que cela ressemble à une interrogation--il y a des manières de le faire. Comment peut on demander à la maman de répéter ce qu'elle doit faire sans la mettre mal à l'aise?"

Laissez les participants répondre. (On peut par exemple expliquer : "Pour voir si j'étais assez claire dans mes explications, pouvez-vous me répéter ce que vous avez compris que vous allez faire suite à la consultation d'aujourd'hui?")

6. Remerciez les participants pour leur propositions.

DEUXIEME ACTIVITE Pratiqons les étapes

1. Introduisez:

"Comme nous sommes presque à la fin de 5 étapes et que demain nous devons sortir sur le terrain pour pratiquer nos nouvelles connaissances en communication devant des mamans, cela serait bien si on pratiquait un peu entre nous avant de se trouver devant la "réalité"."

2. Expliquez:

"Pour notre prochaine activité vous allez rejoindre vos 4 groupes pour faire un jeu de rôle qui contient les premières 4 étapes : évaluer la situation, fixer les priorités, élaborer un plan d'action avec la mère et renforcement. Vous vous rappelez que dans la Session 10 nous avons écouté quatre conversations et vous avez identifié les signes de danger. Maintenant en utilisant les Questions de Réflexion comme un guide, chaque groupe va terminer la conversation et faire un jeu de rôle. Chaque groupe aura une conversation différente. Après avoir terminé de travailler, chaque groupe présentera leur scène en plénière. Les autres participants doivent

écouter attentivement pour pouvoir répondre aux questions suivantes..."

3. Affichez le flipchart "Questions sur les Jeux de Rôle".

"Après avoir répondu aux questions le groupe va nous dire ce qui étaient leurs problèmes prioritaires et le plan d'action."

(Ici le facilitateur a un travail double: de vérifier que les problèmes prioritaires et le plan d'action conviennent à la scène; et de vérifier que les participants reconnaissent les problèmes prioritaires et les plans d'action des jeux de rôle. Si les problèmes prioritaires et le plan d'action ne conviennent pas, il faudra revenir là-dessus après la discussion en plénière avec les participants en posant des questions aux autres participants telles que "à la place de ce groupe auriez-vous choisi d'autres problèmes ou proposé un autre plan d'action.." pour faire ressortir d'autres possibilités. Pour bien mener cette session il faut que le facilitateur connaisse bien les quatre dialogues. Il est fortement suggéré de les lire plusieurs fois en préparant la session.)

(Réponses.

Première conversation: (1) Le mari de Fatou ne comprend pas l'importance du repos pour une femme enceinte. (2) Fatou est faible et essoufflé parce que son régime est pauvre en fer (3) Fatou souffre de la cécité nocturne car son régime est pauvre en Vitamine A (2) Les problèmes prioritaires sont que Fatou se repose et qu'elle mange des aliments riches en fer et Vitamine A (3) Les solutions possibles sont que Fatou trouve quelqu'un pour l'aider avec ses travaux et que le mari la laisse se reposer; et que Fatou sache ce qu'il faudrait manger davantage et que le mari de Fatou lui donne les moyens de les acheter (4) L'accord du mari est nécessaire pour le repos et l'achat des aliments (5) Par exemple: "Quelles sont les parents à qui tu pourrais demander de venir t'aider pendant tes derniers mois de grossesse?" "Quelles sont les feuilles que tu pourras mettre dans la sauce?" "C'était quand la dernière fois que tu as mangé du foie grillé?" ...

Deuxième conversation: (1) Moussa a été sevré trop brutalement et trop tôt; Moussa refuse de manger; l'enfant est sur le point de ne plus essayer de l'alimenter; Moussa a besoin d'aliments qui ont beaucoup d'énergie mais qui ne prennent pas trop de place dans son estomac. Il a aussi besoin d'aliments protecteurs car il ne boit plus le lait de sa maman. (2) Les problèmes prioritaires sont de redonner de l'appétit à Moussa et de lui donner des aliments plus riches qu'il pourra plus facilement accepter. (3) Les solutions possibles sont de redonner

de l'appétit à Moussa en lui proposant des fruits et de lui donner une bouillie enrichie. (4) La maman a besoin des aliments ou de l'argent pour les acheter, le temps de préparer, la connaissance de ce qu'elle doit mettre dans la bouillie et quelle quantité préparer (3) Exemple: "Quels sont les fruits que Moussa a déjà goûté et qu'il aime?" "Quels sont les fruits que vous achetez de temps en temps au marché?" "A part le ton, quels sont les aliments que vous avez chez vous en ce moment?" "Quels aliments avez-vous l'habitude de payer au marché?"

Troisième conversation: (1) Aïcha a l'air maigre, elle a perdu du poids; elle ne mange pas bien; le régime d'Aïcha est insuffisant pour lui permettre de reprendre ses forces suite à la diarrhée (2) Redonner l'appétit à Aïcha; aider Awa à enrichir le régime d'Aïcha (3) Solutions possibles sont de proposer des fruits à Aïcha pour l'encourager à manger et d'aider Aïcha à choisir des aliments pour enrichir le régime d'Aïcha (huile, beignets, plus de sauce à légumes et si possible viande ou poisson) (4) Aliments ou argent pour les acheter, encouragement qu'elle-même peut aider son enfant: (5) Comme dans la deuxième conversation.

Quatrième conversation: (1) Sitan souffre de la cécité nocturne; le régime de Sitan est pauvre en aliments riches en Vitamine A (2) Guérir la cécité nocturne (3) Donner du foie grillé une fois par semaine jusqu'à ce qu'il puisse bien voir (4) Moyens pour acheter le foie (5) "Combien de fois par mois pense-t-elle pouvoir acheter une brochette à Sitan?" "Comment son mari pourrait l'aider à acheter le foie?"...

4. Après chaque présentation remerciez les participants et entamez une discussion en utilisant le Flipchart "Questions sur le Jeu de Rôles". Ecrire les réponses sur un flipchart vierge.

5. Demandez aux participants de vous aider à faire un résumé de ce qui a été fait pendant cette session.

5. Conclusion:

"Nous venons de voir la deuxième, troisième, et quatrième étape de la méthode 5 étapes. La cinquième on la verra plus tard, demain. Avec ces quatre étapes nous sommes prêts pour une pratique sur le terrain. Néanmoins, une sortie demande une préparation. C'est cette préparation que nous allons voir dans la prochaine session."

(Flipchart)

"Questions sur les Jeux de Rôles"

- (1) Quels étaient les problèmes prioritaires?
- (2) Quel était le plan d'action?
- (3) Qu'est-ce que l'agent a fait qui montrait une bonne communication avec la mère?
- (4) Qu'est-ce que l'agent aurait pu faire pour améliorer sa communication avec la mère?

SESSION 14

TITRE Préparation pour la pratique sur le terrain: l'observation et feedback

TEMPS REQUIS 45 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Défini le mot "feedback" et les principes d'un feedback constructif
2. Pris connaissance du "Guide d'Observation" à être utilisé sur le terrain.

MATERIAUX NÉCESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Flipchart "Feedback"

Flipchart "Feedback Constructif/Destructif"

Flipchart "Exercice sur le terrain: Les Etapes du Feedback"

Fiches "Guide d'Observation: La Communication Face-à-Face"

ACTIVITES RECOMMANDES

PREMIERE ACTIVITE: Qu'est-ce que c'est le feedback?

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs. Invitez un participant à le lire à haute voix.
2. Expliquez comment l'exercice va se dérouler demain:

"Demain matin nous allons sortir sur le terrain pour pratiquer nos nouvelles connaissances en communication. Vous allez travailler en équipe de deux personnes. Au premier tour un membre de l'équipe va s'entretenir avec une maman et l'autre va observer la communication entre l'agent et la maman.

3. Demandez:

"Pourquoi on a prévu que votre partenaire vous observe?"

Attendez les réponses. (Soulignez l'idée que l'observation du partenaire est comme un miroir qui vous aide mieux à voir son propre travail.)

4. Continuez l'explication de l'exercice:

"Au deuxième tour, l'équipe va changer de maman est c'est celui qui a observé maintenant qui va parler avec une maman et l'autre qui va observer. Ainsi tout le monde aura l'opportunité de pratiquer la bonne communication face-à-face avec les mamans. Après que l'équipe ait terminé vous allez faire un feedback à votre partenaire sur son entretien avec la maman."

5. Affichez le flipchart "Feedback" et demandez:

"Qui pourra nous rafraîchir la mémoire pour nous dire ce que le mot "feedback" veut dire?"

(Le feedback est un retour d'information. Dans notre cas notre partenaire nous donne un feedback, ou une appréciation sur notre entretien avec une maman).

6. Affichez le flipchart "éléments du Feedback Constructif/Destructif". Demandez aux participants de vous aider à remplir le tableau:

"Quels sont les éléments d'un feedback constructif? Destructif?"

(Éléments d'un feedback constructif à faire ressortir: on commence avec ce que l'agent a fait du bien; quand quelque chose a besoin d'être amélioré on utilise des mots doux; on suggère au lieu de critiquer; la personne parle avec tact et souplesse; elle est patiente et courtoise; elle met la personne à l'aise.)

(Éléments d'un feedback destructif à faire ressortir: on fait ressortir seulement ou commence par ce que la personne a fait comme erreur; on est très critique--on utilise des termes comme "tu as mal fait..", "tu as fait beaucoup d'erreurs.."; le ton de la voix est menaçant, impatient, autoritaire; la personne est méprisante; la personne fait seulement des critiques sans faire des suggestions pour aider l'agent à s'améliorer.)

7. Continuez:

"Un feedback peut être constructif comme il peut être destructif. Quels sont les conséquences d'un

feedback destructif / Constructif

(Un feedback constructif va nous motiver à améliorer notre travail. Avec un feedback destructif on sera découragé; on n'aura pas envie de travailler.)

8. Demandez:

"Vous avez déjà fait du feedback constructif avec la maman. Pourriez-vous me dire quand?"

(Suite aux jeux de rôles quand on a demandé aux participants de dire ce qui était bien fait par le bien dans sa communication avec la maman; ce qu'ils ont suggéré qui pouvait être amélioré)

9. Concluez:

"Demain vous allez tous faire du feedback constructif à vos partenaires après avoir observé son entretien avec une maman. Un bon moyen de commencer un feedback constructif est de demander à votre partenaire de faire sa propre auto-évaluation. Après vous pouvez faire votre feedback proprement dit. Pour bien préparer une observation il est souhaitable de réfléchir exactement ce qu'on espère observer. Pour vous aider à faire l'observation on a développé un Guide d'Observation. Regardons ce Guide maintenant"

DEUXIEME ACTIVITE: Le Guide d'Observation

1. Distribuez le Guide d'Observation aux participants.

2. Parcourez le Guide d'Observation avec les participants. Expliquez où nécessaire. (NB: Pour les agents de première ligne on ne pourra pas, cette fois-ci, compléter la partie "Dire à l'agent ce qu'il a amélioré depuis la dernière fois" ce n'est qu'à la deuxième séance qu'ils pourraient faire cela.)

3. Répétez les instructions pour demain:

Les participants se mettent en équipe de deux personnes. Au premier tour une personne parle avec la maman et l'autre observe la communication. (Il est suggéré que la personne observe la fois de l'observateur à la maman). Ensuite au passage au deuxième tour, ou les membres d'équipe change de rôles. Après le deuxième entretien, les membres de l'équipe font leur feedback.

4. Montrez le flipchart "Exercice sur le feedback: les étapes du feedback". Invitez un participant de le lire à haute voix. Expliquez qu'on pourra pas faire la partie "lui dire comment il s'est amélioré depuis la dernière

lors" car cela sera la première fois. Solu-
tions, éclaircir si nécessaire.

3. Invitez les participants de faire un résumé de cette session.

(Flipchart)

"Feedback"

(Flipchart)

"Éléments d'un Feedback Constructif/Destructif"

Constructif

Destructif

Constructif	Destructif
:	:
:	:
:	:

(Flipchart)

"Exercice sur le terrain: Les étapes du Feedback"

1. Laissez votre partenaire faire son auto-évaluation.
 - * Qu'est-ce qu'il pense qu'il a bien fait
 - * Qu'est-ce qu'il pense qu'il aura besoin de s'améliorer
2. Demandez à votre partenaire s'il rencontre la même situation ce qu'il souhaite changer par rapport à cette fois-ci.
3. Faire votre feedback à votre partenaire en commençant par les aspects positifs.

Lui dire comment il s'est amélioré depuis la dernière fois.

(Quand il y a des points à améliorer faites aussi des suggestions pour améliorer ces points.

(Fiche)

GUIDE D'OBSERVATION: LA COMMUNICATION FACE À FACE

I. OBSERVATION

Instructions:

Pour les points d'observation où il suffit de cocher, mettez un "+" si l'action a été faite ou un "-" si l'action n'a pas été faite. Un "+-" n'est pas valable. Pour les questions ouvertes répondez directement, svp.

La colonne "O" est pour l'observateur. La colonne "AC" est pour noter l'autocritique de l'agent.

1. Accueil/Hise en confiance: Comment l'agent a-t-il accueilli la maman?

	O	AC
* fait les salutations.....	_____	_____
* invite la maman à s'asseoir.....	_____	_____
* autre: _____		

2. Conversation avec la Maman: les 5 étapes

(a) Evaluer la situation

* pose des questions avant de donner des conseils.....	_____
* pose des questions ouvertes la plupart du temps.....	_____
* écoute attentivement les réponses de la maman.....	_____
* parmi les questions posées, a demandé:	
- ce que mange la maman/l'enfant.....	_____
- si la maman a des questions ou d'autres soucis qu'elle aimerait discuter...	_____

(b) Fixer les priorités

* quels sont les problèmes ressortis au cours de la discussion?

O: _____

AC: _____

* quels sont les problèmes prioritaires?

O: _____

AC: _____

- (c) Plan d'action
 - Félicite la maman pour les bonnes initiatives déjà prises.....
 - Donne à la maman à identifier 1 ou 2 actions.....
- (d) Renforcement
 - Demande à la maman de répéter le plan d'action.....
- (e) suivi
 - Explique à la maman ce que l'Agent écrit sur le carnet/la fiche.....
 - Vérifie son état vaccinal et donne rendez-vous si nécessaire.....
 - Fixe rendez-vous pour la prochaine consultation.....

II. CRITIQUE

- 1. Demandez à l'agent qu'est-ce qu'il pense de ce qu'il (elle) a fait par rapport à chaque point. Notez un "+" ou un "-" selon ses réponses.
- 2. Demandez à l'agent qu'est-ce qu'il(elle) aimerait faire la prochaine fois qu'une situation similaire se présente.

- 3. Félicitez l'agent pour ses efforts.

III. FEEDBACK

- 1. Dire à l'agent les trois points qu'il(elle) a mieux fait pendant son entretien: (a) _____
(b) _____ (c) _____
- 2. Dire à l'agent ce qu'il a amélioré depuis la dernière fois:

- 3. Dire à l'agent quels points pourrait être améliorés la prochaine fois et comment les améliorer: _____

SESSION 15

TITRE La communication face-à-face : le terrain ou le terrain

TEMPS REQUIS 3 heures

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

À la fin de cette session les participants auront :

1. Praticqué la communication face-à-face avec une amie au cours d'une consultation.
2. Donne et reçu un feedback constructif de la part de ses collègues.

MATERIAUX NECESSAIRES

Forme. "Moude d'Observation..." (voir Session 14)

Cet exercice demandera la collaboration d'un nombre de femmes équivalent au nombre de participants. Dans le pire des cas on peut demander à 10 femmes de s'entretenir chacune avec 2 participants, mais ceci n'est pas souhaitable.

Pour les agents de première ligne il y aura 2 séances de pratique. De préférence, un jour sera pendant une consultation primaire et l'autre pendant une consultation des nourrissons. À défaut on peut utiliser une consultation des maladies (néon ou adultes seulement) si l'organisation de l'un ou l'autre n'est pas possible. Néanmoins il serait souhaitable que les agents de première ligne fasse cet exercice au cours de 2 consultations préventives, même s'il faut les organiser spécialement pour la formation.

Pour les superviseurs il n'y aura qu'une séance de pratique. Cette pratique doit avoir lieu pendant une consultation primaire ou une consultation des nourrissons, car ces visites seront censés superviser les agents de première ligne pendant ces consultations.

Si un déplacement est nécessaire, organiser à l'avance les arrangements logistiques.

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE : Pratiqons avec les amies

1. À partir sur le terrain, invitez les participants à choisir un partenaire. (Dans le cas d'un grand nombre de participants un facilitateur pourra observer un ou deux paires.)

2. Le expliquer l'exercice. Suscitez les questions et distribuez les Guides d'Observation si nécessaire.
3. Pendant l'exercice les facilitateurs doivent "circuler" parmi les différents groupes et assurer que tout le monde ait l'opportunité de participer.
4. Faire le feedback constructif sur place à son partenaire.

SESSION 16

TITRE Analyse de l'expérience

TEMPS REQUIS 1 heure, 15 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Partagé leur expérience sur le terrain en communication face-à-face.

MATERIAUX NECESSAIRES

Flipchart "Questions sur l'expérience du terrain"

Fiche "Notes sur la Première Expérience" (1 copie par atelier)

4 Flipcharts Vierges

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE : "Comment ça s'est passé?"

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.
2. Introduisez l'activité:

"Vous venez de vivre votre première expérience de la méthode 5 étapes. Je pense qu'avant de continuer que c'est important de parler comment cela c'est passé. Pour faire ceci on va se mettre dans nos 4 groupes et répondre à ces questions."
3. Affichez le flipchart "Questions sur l'expérience du terrain". Invitez un participant à le lire à haute voix. Demandez quelles questions ne semblent pas claires.
4. Invitez les participants de rejoindre leurs 4 groupes. Distribuez un flipchart vierge à chaque groupe pour répondre aux questions. (Ils doivent pas perdre du temps à recopier les questions)
5. Après 25 minutes, invitez les groupes à présenter les résultats en plénière. (Un facilitateur doit prendre des notes sur la Fiche "Notes sur la Première Expérience" afin de les transmettre au niveau Central).
6. Faire une synthèse à partir des travaux.

(4-11-1988)

"Questions sur l'expérience du séminaire"

- (1) Quelles sont les étapes que vous avez pu utiliser pendant l'entretien avec la maman?
- (2) Quelles ont été les difficultés que vous avez eu à utiliser les 5 étapes?
- (3) À votre avis, quels sont les changements qui ont permis les 5 étapes plus faciles à utiliser?
- (4) Quelles sont les différences entre la méthode 5 étapes et votre manière habituelle de conseiller les mamans?
- (5) Quelles ont été les différences entre les résultats obtenus quand vous utilisez la méthode 5 étapes et votre manière habituelle de conseiller les mamans?
- (6) Comment pensez-vous pouvoir utiliser la méthode 5 étapes dans votre travail?
- (7) Dans la semaine qui suit cet atelier combien de fois pensez-vous pouvoir utiliser la méthode 5 étapes?

(Fiche)

Province : _____
Formation : _____ Agents de Première Ligne
 _____ Superviseurs

"Notes sur la Première Experience"
(a remettre au Niveau Central)

SESSION 17

TITRE Le cahier: un outil de suivi

TEMPS REQUIS 1 heure

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Pris connaissance du cahier de suivi
2. Pratiqué comment utiliser le cahier

MATERIAUX NECESSAIRES

Flipchart "titre et Objectifs"

Cahier de Suivi (un cahier par participant)

Fiche/Flipchart. "Exercice: Cahier de Suivi"

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE Introduction au Cahier de Suivi

1. Affichez le flipchart "titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.

2. Introduisez:

"Pendant l'exercice de ce matin l'observateur a eu à utiliser un guide pour faire son observation. Comment aurait été le travail d'observation si vous n'aviez pas eu de guide?"

Attendez les réponses. (On s'attend à ce que les participants disent que cela serait plus difficile de se rappeler de tous les points à observer et donc plus difficile de faire un feedback précis).

3. Continuez:

"Donc sans quelque chose d'écrit pour noter les observations cela semble plus difficile. Au moment que vous avez fait l'entretien on ne vous a pas donné quelque chose pour prendre des notes. Comme c'était qu'une maman, peut-être c'est facile à retenir ce que s'est passé, mais quand il y a plusieurs mamans qu'est-ce qui va se passer?"

Attendez les réponses. (On ne souviendra plus très bien de ce qu'on a dit à chaque maman).

4. Continuez:

"Vous vous souvenez de Mariam notre agent de santé. Au début, quand elle a commencé à utiliser les cinq étapes, Mariam ne prenait pas de notes car elle avait peur que les mères n'aimeraient pas ça. Mais elle a trouvé que elle oubliait souvent. Fuis elle a eu l'idée d'expliquer aux mamans ce qu'elle notait afin de les mettre à l'aise. Cela a marché, les notes ne dérangent pas les femmes, au contraire, elles ont commencé à penser que ce qu'elles avaient à dire était sûrement important parce que Mariam prenait des notes là-dessus. Lorsqu'elle a commencé à prendre des notes dans un cahier qu'elle a réservé au suivi, elle a constaté qu'elle se rappelait beaucoup plus de choses sur les divers enfants et mamans. Cela l'a beaucoup aidée car elle pouvait suivre les progrès fait par les enfants et les mamans."

5. Distribuez un cahier de suivi par participant. (Ces cahiers sont attribués au centre de santé et pas au titre personnel (un cahier par site). Aussi il faudrait les récupérer pour le deuxième atelier avec les superviseurs qui les ramèneront au centre de santé.) Continuez:

"Pour prendre des notes, Mariam a fabriqué son "Cahier de Suivi". Comme vous voyez il y a 5 parties différentes. Dans la première elle note le numéro d'ordre, la date, et le nom de l'enfant et/ou de la maman. Mariam donne un numéro d'ordre qu'elle note aussi sur le carnet ou la fiche qu'a la maman. Comme ça quand la maman retourne Mariam peut trouver le nom de la maman ou de son enfant plus facilement. Dans la deuxième partie elle écrit les problèmes rencontrés. Cette partie correspond à quel étape?"

Attendez les réponses (Evaluer la situation).

"Dans cette partie Mariam note les problèmes soulevés par la maman, ainsi que les problèmes qu'elle a pu observé ou remarqué à travers la conversation avec la maman. Dans la troisième partie elle va décider en réfléchissant quels sont les problèmes urgents. Cette partie correspond à quel étape?"

Attendez les réponses (Fixer les priorités)

"Dans la quatrième partie, comme vous le voyez, Mariam note le plan d'action. Rappelez-moi c'est que c'est un plan d'action s'il vous plaît..."

Attendez les réponses (Une ou deux actions à faire par la maman sur lesquelles l'Agent et la maman se sont mis

d'accord).

"Dans la dernière partie, Mariam note les différentes visites de suivi. La première date est la date du rendez-vous fixé par Mariam à la suite de la première discussion avec la maman. Quand la maman revient Mariam peut noter ce que c'est passé (c'est ça le "résultat") et noter d'autres rendez-vous si nécessaire. Nous aussi on va utiliser un Cahier de Suivi pour pouvoir mieux faire la cinquième étape de la méthode 5 étapes qui est le Suivi. Dans cette étape on fixe rendez-vous avec la maman et on prend des notes sur la conversation avec elle. Ces notes nous permettront de mieux suivre les mamans et les enfants."

6. Demandez:

"Quelles sont les questions que vous avez par rapport au Cahier de Suivi maintenant?"

Attendez les questions et éclaircir si nécessaire.

DEUXIEME ACTIVITE: Pratiquons un Jeu

1. Introduisez l'activité:

"On va pratiquer un peu avec un exercice. On va vous re-lire une de quatre conversations et vous allez aller prendre des notes. Comme ces cahiers seront utilisés sur le terrain, je vais vous distribuer des feuilles pour l'exercice. Donc, s'il vous plaît n'écrivez pas de notes maintenant dans les cahiers."

2. Distribuez les fiches "Exercice: Cahier de Suivi"

3. Avec l'aide d'un autre facilitateur re-jouez le dialogue "Comment mieux communiquer" de la Session 4. Les participants noteront sur les fiches.

4. Affichez le flipchart "Cahier de Suivi". Demander aux participants de vous aider à le remplir à partir de leur fiches.

(Compléter si nécessaire:

No. d'Ordre	01/93
Date	(Date d'aujourd'hui)
Nom de l'enfant	E:Bila
Nom de la mère	M:Fati

Problèmes rencontrés	Bila refuse de manger; n'a pas pris assez de poids; mange que du to. mange seulement 2 fois par jour
----------------------	--

Priorités	Redonner l'appétit; augmenter le nombre de repas
Plan d'Action	Donner bouillie avec arachides écrasées; ajouter légumes de la sauce quand il est habitué; essayer de lui donner la sauce; donner des fruits; manger 4 fois par jour

Visites de Suivi (Dates/Résultat) Dans deux semaines

5. Remerciez les participants pour leur aide. Demandez s'ils ont d'autres questions. Leur dire que demain pendant la deuxième pratique sur le terrain qu'ils utiliseront ces fiches.
6. Expliquez:

"Une question qu'on peut se poser c'est de savoir quand faut-il remplir ce cahier. Qu'est-ce que vous pensez?"

(Laissez les participants répondre. Si nécessaire suggérez que le cahier peut être utilisé en cas de problème nutritionnel seulement si non cela devient trop lourd si on inscrit tout le monde).
7. Invitez les participants de faire un résumé de la session. Compléter si nécessaire.

(Fiche, Fichier)

"Exercices: Cahier de Suivi"

- =====
- : No. d'Ordre
- : Date
- : Nom de l'enfant
- : Nom de la
- : mères
- : adresse
- =====
- : Problèmes
- : rencontres
- :
- :
- :
- :
- :
- =====
- : Priorités
- :
- :
- :
- :
- =====
- : Plan d'Action
- :
- :
- :
- :
- :
- :
- =====
- : Visites de
- : Suivi
- :
- : Dates/Réunions
- :
- :
- :
- :
- :
- :
- =====

SESSION 18

TITRE Comment aider la compréhension: l'utilisation des aides visuelles au cours du face à face

TEMPS REQUIS 45 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Expliqué le rôle des aides visuelles pendant une séance de communication face-à-face
2. Pratiqué l'utilisation des aides visuelles pendant une séance de communication face-à-face

MATERIAUX NECESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

Aides visuelles divers (calebasses, petits sacs, sachet SRQ, bol plastique pour mesurer le SRQ, boîtes à images, etc..)

Fiche. "Guide d'Observation" (voir Session 14. Une copie pour chaque participant)

Flipchart. "Feedback"

Un jeu de petits sacs colorés (un pour chaque agent)

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE Le rôle des aides visuelles

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant à le lire à haute voix.
2. Introduisez:

"Vous avez tous eu, sans doute, l'occasion d'utiliser des aides visuelles pendant les causeries en groupe. Quels sont les type d'aides visuelles que vous avez déjà utilisés?"

Laissez les participants répondre. Demandez:

"Selon votre expérience, quelle est la différence entre causerie avec une aide visuelle et une causerie simple sans aide visuelle?"

(Ici on s'attend à ce que les participants ressortent qu'une causerie avec aide intéresse plus les gens, les aident à mieux retenir).

"Donc on peut dire que l'utilisation d'une aide visuelle est une bonne chose quand on les utilise pendant les causeries en groupe. Malheureusement, on oublie qu'on peut aussi les utiliser pendant la communication face-à-face. Nous avons déjà vu l'utilisation d'une aide visuelle pendant la communication face-à-face dans un atelier. Pouvez-vous vous souvenir quand?"

Le cours du dialogue entre Fati et Mariam sur "Comment utiliser une petitealebasse et des petits sacs pour..."

Regardez:

"Quelle est la raison pour laquelle Mariam a utilisé une aide visuelle?"

Laissez les participants répondre (pour s'assurer qu'ils ont compris les quantités dont parlaient Mariam étaient pertinentes)

4. Expliquez l'activité:

"Donc la petitealebasse et les petits sacs ont aidé Fati à mieux comprendre. Comme on n'a pas encore l'habitude d'utiliser une aide visuelle pendant la communication face-à-face on va pratiquer un peu en faisant des jeux de rôle. Vous allez rejoindre les quatre groupes et soit reprendre un jeu de rôle que vous avez déjà fait ou inventer un autre qui montre les cinq étapes et qui utilise une aide visuelle. Malheureusement le temps ne permettra pas à tout le monde de présenter leur travail. Donc on choisira un groupe au hasard pour présenter. Vous pouvez venir vous servir des aides visuelles qui se trouvent ici sur la table."

3. Accordez 20 minutes. Tirez un groupe au hasard (en utilisant de bouts de papier). Avant la présentation expliquer aux autres participants que leur travail doit être de donner du feedback sur les cinq étapes et sur leur utilisation de l'aide visuelle. Distribuez une Fiche de Guide d'Observation.

2. Remerciez le groupe. Affichez le flipchart "Feedback". Invitez les groupes de donner du feedback (en respectant les mêmes étapes: on commence par l'auto-critique, et on termine par le feedback des observateurs).

Mentionnez pas qu'il y a deux aspects: les cinq étapes et l'utilisation de l'aide visuelle. L'attention doit se porter pas sur la Fiche d'Observation. Notez si pendant le jeu de rôle l'agent laisse la main toucher les aides visuelles. Si non, voir si ceci est remarqué par les participants.)

7. Distribuez un jeu de petits sacs colorés pour chaque participant en leur disant que c'est pour leur aider à mieux communiquer avec les mamans. (Un jeu est attribué par site..donc si on a déjà distribué aux agents de première ligne, il suffit d'informer les superviseurs que ceci a été fait).
8. Invitez les participants de faire un résumé de ce qui a été fait pendant la session. Soulignez le fait que les aides visuelles peuvent aussi être utilisées pendant la communication face-à-face pour aider les agents à mieux expliquer et aux mamans à comprendre plus facilement.

SESSION 19

TITRE Pratique sur le terrain de la communication face-à-face avec le cahier

TEMPS REQUIS 3 heures

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Pratiqué la communication face-à-face avec une mère au cours d'une consultation.
2. Utilisé un cahier de suivi pour prendre des notes pendant/ suite à l'entretien avec la mère.
2. Donné et reçu un feedback constructif de la part de leur collègues.

MATERIAUX NECESSAIRES

Fiche. "Guide d'Observation" (une copie par participant, voir Session 14)

Fiche. "Cahier de Suivi" (une copie pour chaque participant; voir Session 17)

Voir aussi Session 15 pour d'autres informations et les autres matériaux nécessaires.

ACTIVITES RECOMMANDEES**PREMIERE ACTIVITE**

1. Distribuez les matériaux nécessaires et invitez les participants de se mettre en équipe avec le même partenaire.
2. Re-expliquez l'exercice. Suscitez les questions avant de partir sur le terrain. (NB: Cette fois-ci les participants doivent pouvoir remplir toute la partie Feedback du Guide d'Observation.)
3. Pendant l'exercice les facilitateurs doivent "circuler" parmi les différents groupes et assurer que tout le monde ait l'opportunité de participer.
4. Les participants doivent faire leur feedback à leur partenaire sur le terrain.

SESSION 20

TITRE Analyse de l'expérience

TEMPS REQUIS 1 heure, 15 minutes

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

A la fin de cette session les participants auront:

1. Partagé leurs expériences sur la communication face-à-face.
2. Évalué l'utilité du Cahier de Suivi comme un outil de travail.
3. Exprimé leurs points de vue par rapport à la supervision.

MATERIAUX NECESSAIRES

Flipchart "Titre et Objectifs"

4 Flipcharts Vierges

Flipchart "Questions de Réflexion..."

ACTIVITES RECOMMANDEES

PREMIERE ACTIVITE Réfléchissons sur ce qui s'est passé

1. Affichez le flipchart "Titre et Objectifs". Invitez un participant de le lire à haute voix. Suscitez les questions par rapport aux objectifs.
2. Introduisez l'activité:

"Comme hier, on va partager nos expériences de ce matin en réfléchissant à quelques questions. Mais cette fois-ci on va faire ça ensemble."
3. Affichez le flipchart "Questions de Réflexion". Invitez un participant de lire la première question à haute voix. Éclaircir davantage la question si nécessaire. (Insistez qu'on souhaite savoir ce qui s'est réellement passé et pas ce qu'ils pensent qu'on souhaite entendre).
4. Laissez les participants répondre aux questions à fur et à mesure. Notez les réponses sur les flipcharts vierges.
5. Faire une petite synthèse par rapport aux réponses (la méthode 5 étapes devient-elle plus facile avec la pratique? l'utilisation des aides visuelles facilite-t-elle la communication? quelles sont les difficultés éprouvées pour utiliser le Cahier? Il faut insister que tout cela exige une pratique pour maîtriser leur utilisation).